Legende / Legend / ლეგენდა

Abkürzung / Shortcut:

BT	Bauteil / building unit / ბაშენებული ერთეული
A	Fläche / area / ფართი
UK	Unterkante / bottom edge / ქვედა ზღვარი
OK	Oberkante / upper edge / ზედა ზღვარი
VK	Vorderkante / front edge / წინა ზღვარი
UKR	Unterkante Rohbau / raw bottom edge / მოუპირკეთებელი ქვედა ზღვარი
OKR	Oberkante Rohbau / raw upper edge / მოუპირკეთებელი ზედა ზღვარი
UKF	Unterkante Fertig / finished bottom edge / მოპირკეთებული ქვედა ზღვარი
OKF	Oberkante Fertig / finished upper edge / მოპირკეთებული ზედა ზღვარი
FFB	Fertigfussboden / finished floor / მოპირკეთებული იატაკი
RFB	Rohfussboden / raw floor / მოუპირკეთებელი იატაკი
RD	Rohdecke / raw ceiling / მოუპირკეთებელი ჭერი
FD	Fertigdecke / finished ceiling / მოპირკეთებული ჭერი
AHD	Abhangdecke / suspended ceiling / შეკიდული ჭერი
BRH	Brüstungshöhe / parapet height / პარაპეტის სიმაღლე
ST	Sturz / lintel / ზედაპირი
LH	Lichte Höhe / clear height / წყვრო სიმაღლე
FH	Fensterhöhe / window height / ფანჯრის სიმაღლე
FD	Fensterdurchlass / window opening / ფანჯრის ღიობი
DF	Dehnfuge / expansion joint / დეფორმაციული ნაკერი
WK	Wandklappe / wall flap / კედლის ჩაბრუნებული ღილაკი
UZ	Unterzug / downstand beam / ქვედა კოჭი
OZ	Oberzug / upstand beam / ზედა კოჭი

BE	Bodeneinlauf / floor drain / იატაკის ჭიქური
DE	Dacheinleitung / roof drainage / სახურავის ჭიქური
DA	Deckenauslauf / roof outlet / სახურავის ჩასაწოვი
Bb	Bodenbelagsmaterial / floor covering material / იატაკის მოპირკეთებული მასალა
Br	Brandwand / firewall / ხანძარსაწინააღმდეგო კედელი
F 90	feuerbeständig / fire-resistant / ცეცხლმედეგობა DIN 4102
F 30	feuerhemmend / fire-retardant / ცეცხლშემაკავებელი DIN 4102
G 90	Verglasung / glazing / მინაფენა DIN 4102
G 30	Verglasung / glazing / მინაფენა DIN 4102
T30	feuerhemmende Tür / fire-retardant door / ცეცხლშემაკავებელი კარი DIN 4102
rd RS	rauchdicht / smoke-proof / ბოლოუმტარი Rauchschutztür / smoke-protection door / ბოლოგამტარი კარი
NA	Notlaugung / emergency exit / ხანგრძლივი ვენტილაცია
ME	mechanische Entlüftung / mechanical extract ventilation / მექანიკური ვენტილაცია
RWA	Rauchabzug, natürlich, maschinell / smoke outlet, natural, mechanical / ბოლოს ჩასაწოვი ბუნებრივი, მექანიკური
(+n)-(ma)	Einbauhöhe, natürlich / mechanisch (natural, mechanical) / ჩაშენების სიმაღლე
RM	Rauchmelder / smoke detector / ბოლოს სენსორი
SP	Sprinkler / sprinkler / სპრინკლერი
BM	Bewegungsmelder / motion detector / მოძრაობის სენსორი

Zeichenerklärung / explanation of signs / ნიშნების განმარტებები:

- Oberkante / upper edge / ზედა ზღვარი
- Unterkante / bottom edge / ქვედა ზღვარი
- Fertigkote / height finished floor in floor plan / მოპირკეთებული იატაკის სიმაღლე იატაკის გეგმებში
- Rohkote / height raw floor in floor plan / მოუპირკეთებელი იატაკის სიმაღლე იატაკის გეგმებში
- Höhenkoten bez. auf NN im Grundriss / height in floor plan related to mean sea level / იატაკის გეგმებში სიმაღლე ზღვის დონესთან შედარებით
- Änderung gegenüber vorigem Index / modification to previous index / წინა ინდექსში შეტანილი ცვლილებები

Darstellung / illustration / ილუსტრაციული მასალა:

- Stahlbeton / steel concrete / რკინაბეტონი
- Stahlbeton / Fertigteil / steel composite prefabricated element / კომპოზიტი ელემენტები
- Mauerwerk / masonry / ქვის წყობა
- Gipskartonwand / plasterboard wall / თაბაშირფიცრის კედელი
- Stahl geschnitten / steel as section / ლითონის კვეთი
- Dämmung / insulation / იზოლაცია
- WS Wandschlitz / wall slot / კედლის ღარები
- WD Wanddurchbruch / wall hole / ხვრელი კედელში
- WA Wandaussparung / wall sparing / ჭრილი კედელში
- FD Fussbodendurchbruch / floor hole / ხვრელი იატაკში
- DF Dehnfuge / expansion joint / დეფორმაციული ნაკერი
- DD Deckendurchbruch / ceiling hole / ხვრელი ჭერში
- DA Deckenaussparung / ceiling sparing / ჭრილი ჭერში

Ausführungshinweise:

Sämtliche Masze und Angaben sind von den ausführenden Firmen eigenverantwortlich zu prüfen. Unstimmigkeiten sind umgehend dem Architekten und der Bauleitung anzuzeigen. Sämtliche Höhenmasze beziehen sich auf das OK FFB, soweit nicht abweichend im Plan angegeben.

Die Brüstungshöhe ist angegeben von OK FFB bis OK roh Brüstung/ Die Türhöhe ist angegeben von OK FFB bis UK RB Sturz/ Sämtliche Durchbruchsöffnungs- und Türelementmaße sind Rohbaumasze, soweit nicht anders angegeben und beziehen sich auf OK FFB.

Die zu erwartenden Deckendurchbiegungen nach Angabe des Statikers sind zu berücksichtigen.

Angaben zu Entwässerung und Grundleitungen, Ankerschienen, Einbauteilen, Einbauteilen für Leerrohre, Blitzableiter, Aufzüge, Gerätefundamente, Haustechnikinstallationen, sind den jeweiligen Ausführungs- und Montageplänen der Fachplaner bzw. ausführenden Firmen zu entnehmen. Alle Materialstösse sind mittels Fuge zu trennen.

Die Vermaszung und Flächenberechnung der Räume beziehen sich auf die Rohbaumasze, da zum jetzigen Zeitpunkt die Wandoberflächen / Materialität noch nicht abgestimmt sind.

Notice:

All measurement and information have to be self dependent checked by the executing firm. Disagreements have to be directly reported to the architect and the construction management. All measures about the height are related to the "OK FFB" (upper edge of the finished floor) unless dimwise noted.

The parapet height is denoted from "OK FFB" until upper edge raw parapet/ The height of the door is denoted from "OK FFB" until bottom edge raw lintel of the door. All measurements of wall holes and door width are raw measures unless dimwise noted and are denoted only "OK FFB".

The expectable bending of the ceiling - as declared by the structural engineer - has to be considered.

Information about the dewatering and the main pipes, anchor rails, in-built units, in-built units for conduits, lightning conductors, elevators, equipment foundations, installations of mechanical services have to be taken by the execution and fitting plans of the particular planner and / or executing firm. All material transitions have to be separated by a joint.

The dimensioning and area calculations of the rooms are denoted onto the raw measurements since for now the wall surface / materiality is not yet verified.

index	date	drafter	note of change	proved

work phase / სამუშაოთა ფაზა

Phase 2 - Design Development

plan no. / ნახაზის №

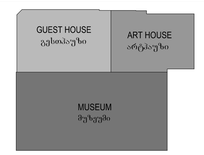
AR_3_L-2_GR_001_e

ind st

drawing contents / ნახაზის შინაარსი

Floorplan Level -2

± 0.00 = +439.20 üNN



project number / პროექტის ნომერი: 1211

project / პროექტი: Museum of Fine Arts / სახვითი ხელოვნების მუზეუმი

client / დამკვეთი: MAGTI Ltd. 152 David Agmashenbeli Ave 0112 Tbilisi, Georgia

შპს "მაგთი". ფილი აღმაშენებლის გამზირი 152 0112, თბილისი, საქართველო.

location / date / approval by the owner / ადგილმდებარეობა / თარიღი / მუდმივების დამოწმება

general planner / ავტორიზებული დამგეგმარებელი: W+P Gesellschaft für Projektabwicklung mbH Huyssenallee 66-68 45128 Essen, Germany

author of the architectural design / არქიტექტურული პროექტის ავტორი: GIA & ARCHIL KURDIANI'S STUDIO DYNASTY 44 Barnov Street 0179 Tbilisi, Georgia

შპს "გია და არჩილ ქურდიანების სტუდია <<დინასტია>>" ბარნოვის ქუჩა 44 0179, თბილისი, საქართველო

author of the architectural planning / არქიტექტურული ნახაზების შემსრულებელი: PLAN FORWARD GmbH Hospitalstraße 12 70174 Stuttgart, Germany

location / date / author ადგილმდებარეობა / თარიღი / ნახაზის ავტორი

based on AR-planno. ind. st: 01-ENKA-12-LSR-0-001_REVIS_2DEORGIA ART PALACE & MODERN BUILDING & GUEST HOUSE-PRE-CONSTRUCTION S

internal note (dwg / ctb / layer management): AR_3_L-2_GR_001_V.dwg

PF_1_100.ctb

M1:100

project leader / პროექტის ხელმძღვანელი:	drafter / შემსრულებელი:	date of creation / თარიღი:	plan size / ფორმატის ზომა:
DDE	MMA	18.04.2013	840 x 1188

Legende / Legend / ლეგენდა

Abkürzung / Shortcut:

BT	Bauteil / building unit / ნაშენების კონცეპტი
A	Fläche / area / ფართი
UK	Unterkante / bottom edge / ქვედა ზღვარი
OK	Oberkante / upper edge / ზედა ზღვარი
VK	Vorderkante / front edge / წინა ზღვარი
DK	Deckenkante / ceiling edge / ჭერის ზღვარი
UKR	Unterkante Rohbau / raw bottom edge / მოსაპირკეთებელი ქვედა ზღვარი
OKR	Oberkante Rohbau / raw upper edge / მოსაპირკეთებელი ზედა ზღვარი
UKF	Unterkante Fertig / finished bottom edge / მოსაპირკეთებელი ქვედა ზღვარი
OKF	Oberkante Fertig / finished upper edge / მოსაპირკეთებელი ზედა ზღვარი
FFB	Fertigfussboden / finished floor / მოსაპირკეთებელი იატაკი
RFB	Rohfussboden / raw floor / მოსაპირკეთებელი იატაკი
RD	Rohdecke / raw ceiling / მოსაპირკეთებელი ჭერი
FD	Fertigdecke / finished ceiling / მოსაპირკეთებელი ჭერი
AHD	Abhangdecke / suspended ceiling / შეკიდული ჭერი
BRH	Brüstungshöhe / parapet height / პარაპეტის სიმაღლე
ST	Sturz / lintel / ზედაპირი
LH	Lichte Höhe / clear height / წყვილი სიმაღლე
FH	Fensterhöhe / window height / ფანჯრის სიმაღლე
FD	Fensterdurchlass / window opening / ფანჯრის ღიობი
DF	Dehnfuge / expansion joint / ტემპერატურული ნაკერი
WK	Wandklappe / wall flap / კედლის ვაკუმატორი ღიობი
UZ	Unterzug / downstand beam / ქვედა კოჭი
OZ	Überzug / upstand beam / ზედა კოჭი

BE	Bodeneinlauf / floor drain / იატაკის ჭიქური
DE	Dacheinleitung, roof drainage / სახურავის ჭიქური
DA	Deckenauslauf / roof outlet / სახურავის ჩასაღები
Bb	Bodenbelagsmaterial / floor covering material / იატაკის მოპირკეთებელი მასალა
Br	Brandwand / firewall / ხანძარსაწინააღმდეგო კედელი
F 90	feuerbeständig / fire-resistant / ცეცხლმედეგი DIN 4102
F 30	feuerhemmend / fire-retardant / ცეცხლშემაკავებელი DIN 4102
G 90	Verglasung / glazing / მინაჭედი DIN 4102
G 30	Verglasung / glazing / მინაჭედი DIN 4102
T30	feuerhemmende Tür / fire-retardant door / ცეცხლშემაკავებელი კარი DIN 4102
rd	rauchdicht / smoke-proof / კვამლისგამტარი
RS	Rauchschutztür / smoke-protection door / კვამლისგან დამცავი კარი
NA	Notausgang / emergency exit / ჩამოსასხმელი გასასვლელი
ME	mechanische Entlüftung / mechanical extract ventilation / მექანიკური ვენტილაცია
RWA	Rauchabzug, natürlich, maschinell / smoke outlet, natural, mechanical / კვამლის ეკრანირებული ღიობი, ბუნებრივი, მექანიკური
(-m)-(ma)	(natürlich, maschinell) / (natural, mechanical) / (ბუნებრივი, მექანიკური)
RM	Rauchmelder / smoke detector / კვამლის დეტექტორი
SP	Sprinkler / sprinkler / სპრინკლერი
BM	Bewegungsmelder / motion detector / მოძრაობის დეტექტორი

Zeichenerklärung / explanation of signs / ნიშნების განმარტება:

- Oberkante / upper edge / ზედა ზღვარი
- Unterkante / bottom edge / ქვედა ზღვარი
- Fertigkote / height finished floor in floor plan / მოპირკეთებული იატაკის სიმაღლე იატაკის გეგმებში
- Rohkote / height raw floor in floor plan / მოუპირკეთებელი იატაკის სიმაღლე იატაკის გეგმებში
- Höhenkoten bez. auf NN im Grundriss / height in floor plan related to mean sea level / იატაკის გეგმებში სიმაღლე ზღვის დონესთან შეფარდებით
- Änderung gegenüber vorigem Index / modification to previous index / წინა ინდექსში შეტანილი ცვლილებები

Darstellung / illustration / ჩვენებები:

- Stahlbeton / steel concrete / რკინაბეტონი
- Stahlbeton Fertigteil / steel composite prefabricated element / ნაკრებული რკინაბეტონის ელემენტი
- Mauerwerk / masonry / ქვის წყობა
- Gipskartonwand / plasterboard wall / თაბაშირფიცრის კედელი
- Stahl geschnitten / steel as section / ლითონის კვეთი
- Dämmung / insulation / იზოლაცია
- WS Wandschlitz / wall slot / კედლის ღარები
- WD Wanddurchbruch / wall hole / ხვრელი კედელში
- WA Wandaussparung / wall sparing / ჭრილი კედელში
- FD Fussbodendurchbruch / floor hole / ხვრელი იატაკში
- FA Fussbodenaussparung / floor sparing / ჭრილი იატაკში
- DD Deckendurchbruch / ceiling hole / ხვრელი ჭერში
- DA Deckenaussparung / ceiling sparing / ჭრილი ჭერში

Ausführungshinweise:

Sämtliche Masse und Angaben sind von den ausführenden Firmen eigenverantwortlich zu prüfen. Unstimmigkeiten sind umgehend dem Architekten und der Bauleitung anzuzeigen. Sämtliche Höhenmasse beziehen sich auf das OK FFB, soweit nicht abweichend im Plan angegeben.

Die Brüstungshöhe ist angegeben von OK FFB bis OK roh Brüstung/ Die Türhöhe ist angegeben von OK FFB bis UK RB Sturz/ Sämtliche Durchbruchöffnungs- und Türlichtmaße sind Rohbaumasse, soweit nicht anders angegeben und beziehen sich auf OK FFB.

Die zu erwartenden Deckendurchbiegungen nach Angabe des Statikers sind zu berücksichtigen.

Angaben zu Entwässerung und Grundleitungen, Ankerschienen, Einbauteilen, Einbauteilen für Leerrohre, Blitzableiter, Aufzüge, Gerätefundamente, Haustechnikinstallationen, sind den jeweiligen Ausführungs- und Montageplänen der Fachplaner bzw. ausführenden Firmen zu entnehmen. Alle Materialsprünge sind mittels Fuge zu trennen.

Die Vermassung und Flächenberechnung der Räume beziehen sich auf die Rohbaumasse, da zum jetzigen Zeitpunkt die Wandoberflächen / Materialität noch nicht abgestimmt sind.

Notice:

All measurement and information have to be self dependent checked by the executing firm. Disagreements have to be directly reported to the architect and the construction management. All measures about the height are related to the "OK FFB" (upper edge of the finished floor) unless otherwise noted.

The parapet height is denoted from "OK FFB" until upper edge raw parapet/ The height of the door is denoted from "OK FFB" until bottom edge raw lintel of the door. All measurements of wall holes and door width are raw measures unless otherwise noted and are denoted onto "OK FFB".

The expectable bending of the ceiling - as declared by the structural engineer - has to be considered.

Information about the dewatering and the main pipes, anchor rails, in-built units, in-built units for conduits, lightning conductors, elevators, equipment foundations, installations of mechanical services have to be taken by the execution and fitting plans of the particular planner and/or the executing firms. All material transitions have to be separated by a joint.

The dimensioning and area calculations of the rooms are denoted onto the raw measurements since for now the wall surface / materiality is not yet verified.

index	date	drafter	note of change	proved

work phase / სამუშაოთა ფაზა

Phase 2 - Design Development

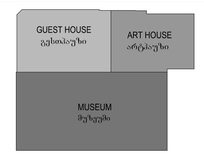
plan no. / ნახაზის №: **AR_3_L-1_GR_001_f**

ind st

drawing contents / ნახაზის შინაარსი

Floorplan Level -1

± 0.00 = +439.20 üNN



project number / პროექტის ნომერი: 1211

project / პროექტი: Museum of Fine Arts / სახეთო ხელოვნების მუზეუმი

client / დამკვეთი:

MAGTI Ltd.
152 David Agmashenbeli Ave
0112 Tbilisi, Georgia

შპს "მაგთი".
დავით აღმაშენებლის გამზირი 152
0112, თბილისი, საქართველო.

location / date / approval by the owner / ადგილმდებარეობა / თარიღი / მუდმოვანის დამოწმება

general planner / ავტორიზაციი დამკვეთი:

W+P
Gesellschaft für Projektabwicklung mbH
Huyssenallee 66-68
45128 Essen, Germany

author of the architectural design / არქიტექტურული პროექტის ავტორი:

GIA & ARCHIL KURDIANI'S STUDIO DYNASTY
44 Barnov Street
0179 Tbilisi, Georgia

შპს "გია და არჩილ ქურდიანების სტუდია <<დინასტია>>"
ბარნოვის ქუჩა 44
0179, თბილისი, საქართველო

author of the architectural planning / არქიტექტურული ნახაზების შემსრულებელი:

PLAN FORWARD GmbH
Hospitalstraße 12
70174 Stuttgart, Germany

location / date / author ადგილმდებარეობა / თარიღი / ნახაზის ავტორი

based on AR-planno. ind. st: 01-ENKA-12-LSR-0-001_REVIS_2DEORGIA ART PALACE & MODERN BUILDING & GUEST HOUSE-PRE-CONSTRUCTION S

internal note (dwg / ctb / layer management): AR_3_L-1_GR_001_V.dwg

PF_1_100.ctb

M1:100

project leader / პროექტის ხელმძღვანელი:	drafter / შემსრულებელი:	date of creation / შედგენის თარიღი:	plan size / ფურცლის ზომა:
DDE	MMA	18.04.2013	840 x 1188

Legende / Legend / ლეგენდა

Abkürzung / Shortcut:

BT	Bauteil / building unit / ბაშენებული კონსტრ
A	Fläche / area / ფართი
UK	Unterkante / bottom edge / ქვედა ზღვარი
OK	Oberkante / upper edge / ზედა ზღვარი
VK	Vorderkante / front edge / წინა ზღვარი
DK	Deckenkante / ceiling edge / ჭერის ზღვარი
UKR	Unterkante Rohbau / raw bottom edge / მოპირკეთებელი ქვედა ზღვარი
OKR	Oberkante Rohbau / raw upper edge / მოპირკეთებელი ზედა ზღვარი
UKF	Unterkante Fertig / finished bottom edge / მოპირკეთებული ქვედა ზღვარი
OKF	Oberkante Fertig / finished upper edge / მოპირკეთებული ზედა ზღვარი
FFB	Fertigfussboden / finished floor / მოპირკეთებული იატაკი
RFB	Rohfussboden / raw floor / მოუპირკეთებელი იატაკი
RD	Rohdecke / raw ceiling / მოუპირკეთებელი ჭერი
FD	Fertigdecke / finished ceiling / მოპირკეთებული ჭერი
AHD	Abhangdecke / suspended ceiling / შეკიდული ჭერი
BRH	Brüstungshöhe / parapet height / პარაპეტის სიმაღლე
ST	Sturz / lintel / ზედაპირი
LH	Lichte Höhe / clear height / წვეთი სიმაღლე
FH	Fensterhöhe / window height / ფანჯრის სიმაღლე
NE	Entrauchungsanlage / natural smoke outlet / ბუნებრივი კვამლსაწინააღმდეგო სისტემა
DF	Durchfuge / expansion joint / ტემპერატურული ნაკერი
WK	Wandklappe / wall flap / კედლის ჭიმბლიანი ღიობი
UZ	Unterzug / downstand beam / ქვედა კოჭი
OZ	Oberzug / upstand beam / ზედა კოჭი

Zeichenerklärung / explanation of signs / ნიშნების განმარტება:

- Oberkante / upper edge / ზედა ზღვარი
- Unterkante / bottom edge / ქვედა ზღვარი
- Fertigkote / height of finished floor in floor plan / მოპირკეთებული იატაკის სიმაღლე ათვლის დონეზე
- Rohkote / height raw floor in floor plan / მოუპირკეთებელი იატაკის სიმაღლე იატაკის ათვლის დონეზე
- ±0.00 Höhenkoten bez. auf NN im Grundriss / height in floor plan related to mean sea level / იატაკის ცვლილება ზღვის დონესთან შეფარდებით
- Änderung gegenüber vorigem Index / modification to previous index / წინა ინდექსი შეცვლილი ელემენტი

BE	Bodeneinlauf / floor drain / იატაკის დრენაჟი
DE	Dachentwässerung / roof drainage / სახურავის დრენაჟი
DA	Bodenablauf / floor outlet / სახურავის ჩასაღვრე
Bb	Bodenbelagsmaterial / floor covering material / იატაკის მოსაპირკეთებელი მასალა
Br	Brandwand / firewall / ხანძარსაწინააღმდეგო კედელი
F 90	feuerbeständig / fire-resistant / ცეცხლგამძლეობა ზღვარი EN 4102
F 30	feuerhemmend / fire-retardant / ცეცხლშემაკავებელი ზღვარი EN 4102
G 90	Verglasung / glazing / მინაპაკეტი EN 4102
G 30	Verglasung / glazing / მინაპაკეტი EN 4102
T30	feuerhemmende Tür / fire-retardant door / ცეცხლშემაკავებელი კარი EN 4102
rd	rauchdicht / fireproof / ბოლოგაუმტარობა
RS	Rauchschutztür / smoke-protection door / ბოლოგაუმტარი კარი
NA	Notausgang / emergency exit / ევაკუაციის გასასვლელი
ME	mechanische Entlüftung / mechanical extract ventilation / მექანიკური ვენტილაცია
RWA	Rauchabzug, natürlich, maschinell / smoke outlet, natural, mechanical / ბუნებრივი ვენტილაციის ფანჯრები
(-m)-(ma)	(natürlich, maschinell) / (natural, mechanical) / (ბუნებრივი, მექანიკური)
RM	Rauchmelder / smoke detector / კვამლის დეტექტორი
SP	Sprinkler / sprinkler / სპრინკლერი
BM	Bewegungsmelder / motion detector / მოძრაობის დეტექტორი

Darstellung / illustration / ჩვენებითი ხასიათი:

- Stahlbeton / steel concrete / რკინაბეტონი
- Stahlbeton Fertigteil / steel composite prefabricated element / პრეფაბრიკატული რკინაბეტონის ელემენტი
- Mauerwerk / masonry / ქვის წყობა
- Gipskartonwand / plasterboard wall / თაბაშირბოჭკოვან ფილაზე მოპირკეთებული ტიხარი
- Stahl geschnitten / steel as section / ლითონის კვეთი
- Dämmung / insulation / იზოლაცია
- WS Wandschlitz / wall slot / კედლის ღარები
- WD Wanddurchbruch / wall hole / ხვრელი კედელში
- WA Wandaussparung / wall sparing / ჭრა კედელში
- FD Fussbodendurchbruch / floor hole / ხვრელი იატაკში
- FA Fussbodenaussparung / floor sparing / ჭრა იატაკში
- DD Deckendurchbruch / ceiling hole / ხვრელი ჭერში
- DA Deckenaussparung / ceiling sparing / ჭრა ჭერში

Ausführungshinweise:

Sämtliche Masse und Angaben sind von den ausführenden Firmen eigenverantwortlich zu prüfen. Unstimmigkeiten sind umgehend dem Architekten und der Bauleitung anzuzeigen. Sämtliche Höhenmasse beziehen sich auf das OK FFB, soweit nicht abweichend im Plan angegeben.

Die Brüstungshöhe ist angegeben von OK FFB bis OK cm fertiger Die Tiefe ist angegeben von OK FFB bis UK RB Sturz/ Sämtliche Durchbruchöffnungs- und Türelemente sind Rohbaumasse, soweit nicht anders angegeben und beziehen sich auf OK FFB.

Die zu erwartenden Deckendurchbiegungen nach Angabe des Statikers sind zu berücksichtigen.

Angaben zu Entwässerung und Grundleitungen, Ankerschienen, Einbauteilen, Entlastbeton in Leerrohre, Blitzableiter, Aufzüge, Gerätefundamente, Haustechnikinstallationen, sind den jeweiligen Ausführungs- und Montageplänen der Fachplaner bzw. ausführenden Firmen zu entnehmen. Alle Materialstärken sind mittels Fuge zu trennen.

Die Vermassung und Flächenberechnung der Räume beziehen sich auf die Rohbaumasse, da zum jetzigen Zeitpunkt die Wandoberflächen / Materialität noch nicht abgestimmt sind.

Notice:

All measurement and information have to be self dependent checked by the executing firm. Disagreements have to be directly reported to the architect and the construction management. All measures about the height are related to the "OK FFB" (upper edge of the finished floor) unless otherwise noted.

The parapet height is denoted from "OK FFB" until upper edge raw parapet/ The height of the door is denoted from "OK FFB" until bottom edge raw lintel of the door. All measurements of wall holes and door width are raw measures unless otherwise noted and are denoted only "OK FFB".

The expectable bending of the ceiling - as declared by the structural engineer - has to be considered.

Information about the dewatering and the main pipes, anchor rails, in-built units, in-built units for conduits, lightning conductors, elevators, equipment foundations, installations of mechanical services have to be taken by the execution and fitting plans of the particular planners and / or executing companies. All the transitions have to be separated by a joint.

The dimensioning and area calculations of the rooms are denoted onto the raw measurements since for now the wall surface / materiality is not yet verified.

index	date	drafter	note of change	proved

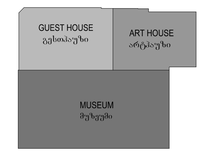
work phase / სამუშაოთა ფაზა: Phase 2 - Design Development

plan no. / ნახაზის №: **AR_3_L0_GR_001_f** ind st

drawing contents / ნახაზის შინაარსი:

Floorplan Level 0

± 0.00 = +439.20 üNN



project number / პროექტის ნომერი: 1211

project / პროექტი: Museum of Fine Arts / სახვითი ხელოვნების მუზეუმი

client / დამკვეთი: MAGTI Ltd.
152 David Agmashenbeli Ave
0112 Tbilisi, Georgia

შპს "მაგთი".
დავით აღმაშენებლის გამზირი 152
0112, თბილისი, საქართველო.

location / date / approval by the owner / ადგილმდებარეობა / თარიღი / მფლობელის დამოწმება

general planner / ავტორიზირებული დამპროექტებელი: W+P
Gesellschaft für Projektabwicklung mbH
Hyssenallee 66-68
45128 Essen, Germany

author of the architectural design / არქიტექტურული პროექტის ავტორი: GIA & ARCHIL KURDIANI'S STUDIO DYNASTY
44 Barnov Street
0179 Tbilisi, Georgia

შპს "გია და არჩილ ქურდიანების სტუდიო <<დინასტია>>"
ბარნოვის ქუჩა 44
0179, თბილისი, საქართველო

author of the architectural planning / არქიტექტურული ნაწილის შემდგენელი: PLAN FORWARD GmbH
Hospitalstraße 12
70174 Stuttgart, Germany

location / date / author ადგილმდებარეობა / თარიღი / ნაწილის ავტორი

based on AR-planno. ind st: 81/ENKA-1/LUB-5-001_REVIZ_GEORGIA ART PALACE & MODERN BUILDING & GUEST HOUSE-PRE-CONSTRUCTION 5

internal note (dwg / ctb / layer management): AR_3_L0_GR_001_V.dwg / PF_1_100.ctb

M1:100

project leader / პროექტის ხელმძღვანელი	drafter / მხატვარი	date of creation / თარიღი	plan size / ფურცლის ზომა
DDE	MMA	18.04.2013	840 x 1188

Legende / Legend / ლეგენდა

Ankürzung / Shortcut:

BT	Bauteil / building unit / ნაგებობის ერთეული
A	Fläche / area / ფართი
UK	Unterkante / bottom edge / ქვედა ზღვარი
OK	Oberkante / upper edge / ზედა ზღვარი
VK	Vorderkante / front edge / წინა ზღვარი
DK	Deckenkante / ceiling edge / ჭერის ზღვარი
UKR	Unterkante Rohbau / raw bottom edge / უხეში ქვედა ზღვარი
OKR	Oberkante Rohbau / raw upper edge / უხეში ზედა ზღვარი
UKF	Unterkante Fertig / finished bottom edge / მოპირკეთებული ქვედა ზღვარი
OKF	Oberkante Fertig / finished upper edge / მოპირკეთებული ქვედა ზღვარი
FFB	Fertigfussboden / finished floor / მოპირკეთებული იატაკი
RFB	Rohfussboden / raw floor / მოუპირკეთებელი იატაკი
RD	Rohdecke / raw ceiling / მოუპირკეთებელი ჭერი
FD	Fertigdecke / finished ceiling / მოპირკეთებული ჭერი
AHD	Abhangdecke / suspended ceiling / შეკიდული ჭერი
BRH	Brüstungshöhe / parapet height / პარაპეტის სიმაღლე
ST	Sturz / lintel / ზედაპირი
LH	Lichte Höhe / clear height / წვეთა სიმაღლე
FH	Fensterhöhe / window height / ფანჯრის სიმაღლე
DF	Durchfuhrer / penetration / ტექნიკური ხვრელი
FZ	Fertigfuge / movement joint / ტექნიკური ნაკერი
WK	Wandklappe / wall flap / კედელში მოთავსებული ლუქი
UZ	Unterzug / downstand beam / ქვედა კოჭი
OZ	Oberzug / upstand beam / ზედა კოჭი

BE	Bodeneinlauf / floor drain / იატაკის ღრმული
DE	Dacheinlassrung / roof drainage / სახურავის ღრმული
DA	Deckenauslass / roof outlet / სახურავის ანაბარეზე
Bb	Bodenbelagsmaterial / floor covering material / იატაკის მოპირკეთებული მასალა
Br	Brandwand / firewall / ხანძარსაწინააღმდეგო კედელი
F 90	feuerbeständig / fire-resistant / ცეცხლმედეგობა DIN 4102
F 30	feuerhemmend / fire-retardant / ცეცხლშეფერხებადობა DIN 4102
G 90	Verglasung / glazing / მინაჟღი DIN 4102
G 30	Verglasung / glazing / მინაჟღი DIN 4102
T30	feuerhemmende Tür / fire-retardant door / ცეცხლშეფერხებადი კარი DIN 4102
rd RS	rauchdicht / smoke-proof / კვამლისგამტარი Rauchschutztür / smoke-protection door / კვამლისგამტარი კარი
NA	Notausgang / emergency exit / ევაკუაციის გასასვლელი
ME	mechanische Entlüftung / mechanical extract ventilation / მექანიკური განიავება
RWA	Rauchabzug, natürlich, maschinell / smoke outlet, natural, mechanical / კვამლის ვენტილაცია ბუნებრივი/მექანიკური
(-m)/(-ma)	(natürlich, maschinell) / (natural, mechanical) / (ბუნებრივი, მექანიკური)
RM	Rauchmelder / smoke detector / კვამლის ფიქსატორი
SP	Sprinkler / sprinkler / სპრინკლერი
BM	Bewegungsmelder / motion detector / მოძრაობის დეტექტორი

Zeichenerklärung / explanation of signs / ნახატების განმარტება:

- Oberkante / upper edge / ზედა ზღვარი
- Unterkante / bottom edge / ქვედა ზღვარი
- Fertigkote / height finished floor in floor plan / მოპირკეთებული იატაკის სიმაღლე იატაკის გეგმაში
- Rohkote / height raw floor in floor plan / მოუპირკეთებელი იატაკის სიმაღლე იატაკის გეგმაში
- Höhenkoten bez. auf NN im Grundriss / height in floor plan related to mean sea level / იატაკის გეგმაში სიმაღლე ზღვის დონესთან მიმართებით
- Änderung gegenüber vorigem Index / modification to previous index / ცვლილება წინასთან შედარებით

Darstellung / illustration / ჩვენებები:

- Stahlbeton / steel concrete / რკინაბეტონი
- Stahlbeton Fertigteil / steel composite prefabricated element / პრეფაბრიკული რკინაბეტონის ელემენტი
- Mauerwerk / masonry / ქვის წყობა
- Gipskartonwand / plasterboard wall / თაბაშირბოჭკოვან კედელი
- Stahl geschnitten / steel as section / ლითონის კვეთი
- Dämmung / insulation / იზოლაცია
- WS Wandschutz / wall skid / კედლის ფარები
- WG Wanddurchbruch / wall hole / ხვრელი კედელში
- WA Wandaussparung / wall opening / ჭრილი კედელში
- FD Fussbodendurchbruch / floor hole / ხვრელი იატაკში
- FA Fussbodenaussparung / floor opening / ჭრილი იატაკში
- DD Deckendurchbruch / ceiling hole / ხვრელი ჭერში
- DA Deckenaussparung / ceiling sparing / ჭრილი ჭერში

Ausführungshinweise:	Notice:
Sämtliche Masse und Angaben sind von den ausführenden Firmen eigenverantwortlich zu prüfen. Unklarheiten sind umgehend dem Architekten und der Bauleitung anzuzeigen. Sämtliche Höhenmasse beziehen sich auf das OK FFB, soweit nicht abweichend im Plan angegeben.	All measurement and information have to be self dependent checked by the executing firm. Disagreements have to be directly reported to the architect and the construction management. All measures about the height are related to the "OK FFB" (upper edge of the finished floor) unless otherwise noted.
Die Brüstungshöhe ist angegeben von OK FFB bis OK roh Brüstung/ Die Tiefe ist angegeben von OK FFB bis UK RB Sturz/ Sämtliche Durchbruchöffnungs- und Türbrennmaße sind Rohbaumasse, soweit nicht anders angegeben und beziehen sich auf OK FFB.	The parapet height is denoted from "OK FFB" until upper edge raw parapet/ The height of the door is denoted from "OK FFB" until bottom edge raw lintel of the door. All measurements of wall holes and door width are raw measures unless otherwise noted and are denoted only "OK FFB".
Die zu erwartenden Deckendurchbiegungen nach Angabe des Statikers sind zu berücksichtigen.	The expectable bending of the ceiling - as declared by the structural engineer - has to be considered.
Angaben zu Entwässerung und Grundleitungen, Ankerschienen, Einbauteilen, Einbauteilen für Leerrohre, Blitzableiter, Aufzüge, Gerätefundamente, Haustechnikinstallationen, sind den jeweiligen Ausführungs- und Montageplänen der Fachplaner bzw. ausführenden Firmen zu entnehmen. Alle Materialstöße sind mittels Fuge zu trennen.	Information about the dewatering and the main pipes, anchor rails, in-built units, in-built units for conduits, lightning conductors, elevators, equipment foundations, installations of mechanical services have to be taken by the execution and fitting plans of the particular planner and executing companies. All joints of transitions have to be separated by a joint.
Die Vermassung und Flächenberechnung der Räume beziehen sich auf die Rohbaumasse, da zum jetzigen Zeitpunkt die Wandoberflächen / Materialität noch nicht abgestimmt sind.	**The dimensioning and area calculations of the rooms are denoted onto the raw measurements since for now the wall surface / materiality is not yet verified.**

index	date	drafter	note of change	proved

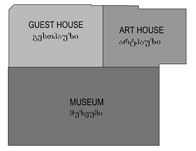
work phase / სამუშაოთა ფაზა: Phase 2 - Design Development

drawing contents / ნახაზის შინაარსი: Floorplan Level +1

plan no. / გეგმის №: AR_3_L+1_GR_001_g

ind: st

± 0.00 = +439.20 üNN



project number / პროექტის ნომერი: 1211

project / პროექტი: Museum of Fine Arts / სახვითი ხელოვნების მუზეუმი

client / დამკვეთი: MAGTI Ltd. 152 David Agmashenebeli Ave 0112 Tbilisi, Georgia / შპს "მაგთი". დავით აღმაშენებლის გამზირი 152 0112, თბილისი, საქართველო.

location / date / approval by the owner / ადგილმდებარეობა / თარიღი / მფლობელის დამოწმება

general planner / ავტორიალური დაგეგმარება: W+P Gesellschaft für Projektabwicklung mbH Huyssenallee 66-68 45128 Essen, Germany

author of the architectural design / არქიტექტურული პროექტის ავტორი: GIA & ARCHIL KURDIANI'S STUDIO DYNASTY 44 Barnov Street 0179 Tbilisi, Georgia / შპს "გია და არჩილ ქურდიანების სტუდია <<დინასტია>>" ბარნოვის ქუჩა 44 0179, თბილისი, საქართველო

author of the architectural planning / არქიტექტურული საპროექტო ავტორი: PLAN FORWARD GmbH Hospitalstraße 12 70174 Stuttgart, Germany

location / date / author ადგილმდებარეობა / თარიღი / საპროექტო ავტორი

based on AR-planno. ind: st: AY-EWKA-CLUSE-0-001_REVISE_DSIGROSA_GUEST HOUSE-PRE-CONSTRUCTION 5 / GUEST HOUSE-PRE-CONSTRUCTION 5

internal note (dwg / ctb / layer management): AR_3_L+1_GR_001_V.dwg / PF_1_100.ctb

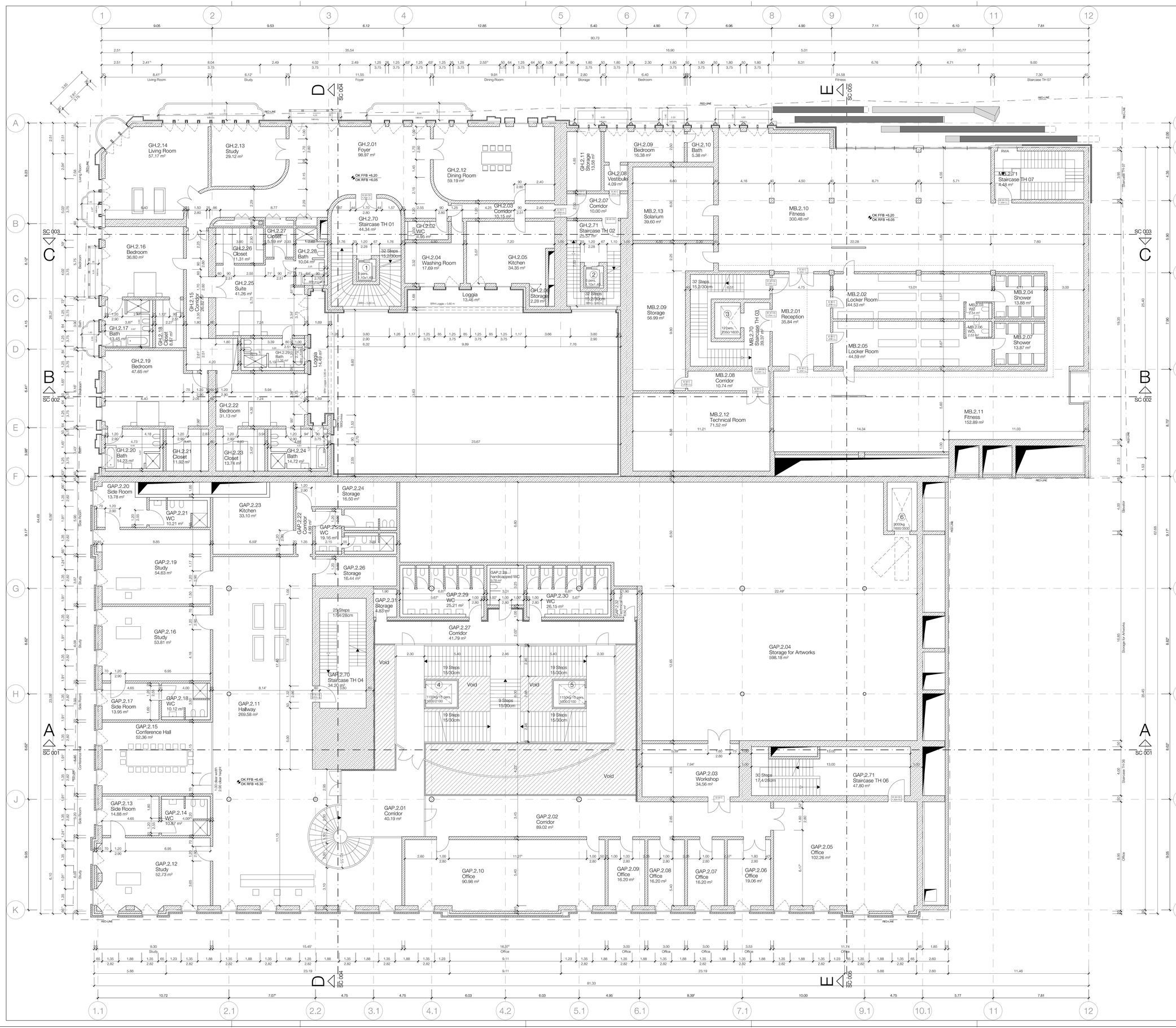
M1:100

project leader / პროექტის ხელმძღვანელი: DDE

drafter / მხატვარი: MMA

date of creation / თარიღი: 18.04.2013

plan size / ფურცლის ზომა: 840 x 1188



Legende / Legend / ლეგენდა

Abkürzung / Shortcut:

BT	Bauteil / building unit / ნაგებობის ერთეული
A	Fläche / area / ფართი
UK	Unterkante / bottom edge / ქვედა ზღვარი
OK	Oberkante / upper edge / ზედა ზღვარი
VK	Vorderkante / front edge / წინა ზღვარი
DK	Deckenkante / ceiling edge / ჭერის ზღვარი
UKR	Unterkante Rohbau / raw bottom edge / მოუპირკეთებელი ქვედა ზღვარი
OKR	Oberkante Rohbau / raw upper edge / მოუპირკეთებელი ზედა ზღვარი
UKF	Unterkante Fertig / finished bottom edge / მოპირკეთებული ქვედა ზღვარი
OKF	Oberkante Fertig / finished upper edge / მოპირკეთებული ზედა ზღვარი
FFB	Fertigfussboden / finished floor / მოპირკეთებული იატაკი
RFB	Rohfussboden / raw floor / მოუპირკეთებელი იატაკი
RD	Rohdecke / raw ceiling / მოუპირკეთებელი ჭერი
FD	Fertigdecke / finished ceiling / მოპირკეთებული ჭერი
AHD	Abhangdecke / suspended ceiling / შეკიდული ჭერი
BRH	Brüstungshöhe / parapet height / პარაპეტის სიმაღლე
ST	Sturz / lintel / ზედაპირი
LH	Lichte Höhe / clear height / წყვეთა სიმაღლე
FH	Fensterhöhe / window height / ფანჯრის სიმაღლე
DF	Dehnfuge / expansion joint / ტემპერატურული ნაკერი
EF	Estrichfuge / expansion joint / ფილების ნაკერი
WK	Wandklappe / wall flap / კედლის ავტომატური ღიობი
UZ	Unterzug / downstand beam / ქვედა კოჭი
OZ	Überzug / upstand beam / ზედა კოჭი

Zeichenerklärung / explanation of signs / ნიშნების განმარტება:

- Oberkante / upper edge / ზედა ზღვარი
- Unterkante / bottom edge / ქვედა ზღვარი
- Fertigkote / height finished floor in floor plan / მოპირკეთებული იატაკის სიმაღლე იატაკის გეგმაში
- Rohkote / height raw floor in floor plan / მოუპირკეთებელი იატაკის სიმაღლე იატაკის გეგმაში
- ±0.00 = +439.20 üNN — Höhenkoten bez. auf NN im Grundriss / იატაკის გეგმაში სიმაღლე ზღვის დონესთან შედარებით
- Änderung gegenüber vorigem Index / modification to previous index / წინა ინდექსში შეტანილი ცვლილება

Materialbezeichnung / illustration / მასალებისა და ნაკეთობების აღნიშვნა:

STB	Stahlbeton / steel concrete / რკინაბეტონი
STB-FT	Stahlbeton Fertigteil / steel composite prefabricated element / პრეფაბრიკული რკინაბეტონის ელემენტი
MW	Mauerwerk / masonry / ქვა, აგური
GK	Gipskartonwand / plasterboard wall / თაბაშირმუყაოს კედელი
ST	Stahl geschnitten / steel as section / ლითონის პროფილი
D	Dämmung / insulation / იზოლაცია
WS	WS Wandschlitz / wall slot / კედლის ღარები
WD	WD Wanddurchbruch / wall hole / ხვრელი კედელში
WA	WA Wandaussparung / wall sparing / ნაპრალი კედელში
FD	FD Fussbodendurchbruch / floor hole / ხვრელი იატაკში
FA	FA Fussbodenaussparung / floor sparing / ნაპრალი იატაკში
DD	DD Deckendurchbruch / ceiling hole / ხვრელი ჭერში
DA	DA Deckenaussparung / ceiling sparing / ნაპრალი ჭერში

Ausführungshinweise:

Sämtliche Masze und Angaben sind von den ausführenden Firmen eigenverantwortlich zu prüfen. Unstimmigkeiten sind umgehend dem Architekten und der Bauleitung anzuzeigen. Sämtliche Höhenmasze beziehen sich auf das OK FFB, soweit nicht abweichend im Plan angegeben.

Die Brüstungshöhe ist angegeben von OK FFB bis OK roh Belatung/ Die Tuhöhe ist angegeben von OK FFB bis UK RB Sturz/ Sämtliche Durchbruchsöffnungs- und Türbreitenmasze sind Rohbaumasze, soweit nicht anders angegeben und beziehen sich auf OK FFB.

Die zu erwartenden Deckendurchbiegungen nach Angabe des Statikers sind zu berücksichtigen.

Angaben zu Entwässerung und Grundleitungen, Ankerschienen, Einbauteilen, Entlastbeton für Leerrohre, Blitzableiter, Aufzüge, Gerätefundamente, Haustechnikinstallationen, sind den jeweiligen Ausführungs- und Montageplänen der Fachplaner bzw. ausführenden Firmen zu entnehmen. Alle Materialstösse sind mittels Fuge zu trennen.

Die Vermaszung und Flächenberechnung der Räume beziehen sich auf die Rohbaumasze, da zum jetzigen Zeitpunkt die Wandoberflächen / Materialität noch nicht abgestimmt sind.

Notice:

All measurement and information have to be self dependent checked by the executing firm. Disagreements have to be directly reported to the architect and the construction management. All measures about the height are related to the "OK FFB" (upper edge of the finished floor) unless otherwise noted.

The parapet height is denoted from "OK FFB" until upper edge raw parapet/ The height of the door is denoted from "OK FFB" until bottom edge raw lintel of the door. All measurements of wall holes and door width are raw measures unless otherwise noted and are denoted only "OK FFB".

The expectable bending of the ceiling - as declared by the structural engineer - has to be considered.

Information about the dewatering and the main pipes, anchor rails, in-built units, in-built units for conduits, lightning conductors, elevators, equipment foundations, installations of mechanical services have to be taken by the execution and fitting plans of the particular planner and executing companies. All material transitions have to be separated by a joint.

The dimensioning and area calculations of the rooms are denoted onto the raw measurements since for now the wall surface / materiality is not yet verified.

index	date	drafter	note of change	proved

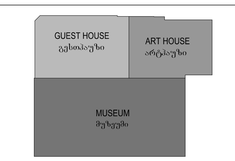
work phase / სამუშაოთა ეტაპი: Phase 2 - Design Development

plan no. / ნახაზის №: AR_3_L+2_GR_001_e

ind st

drawing contents / ნახაზის შინაარსი: Floorplan Level +2

± 0.00 = +439.20 üNN



project number / პროექტის ნომერი: 1211

project / პროექტი: Museum of Fine Arts / სახვითი ხელოვნების მუზეუმი

client / დამკვეთი: MAGTI Ltd. 152 David Agmashenbeli Ave 0112 Tbilisi, Georgia

შპს "მაგთი". დავით აღმაშენებლის გამზირი 152 0112, თბილისი, საქართველო

location / date / approval by the owner / ადგილმდებარეობა / თარიღი / მფლობელის დამოწმება:

general planner / ძირითადი დამგეგმარებელი: W+P Gesellschaft für Projektabwicklung mbH Huyssenallee 66-68 45128 Essen, Germany

author of the architectural design / არქიტექტურული პროექტის ავტორი: GIA & ARCHIL KURDIANI'S STUDIO DYNASTY 44 Barnov Street 0179 Tbilisi, Georgia

შპს "გია და არჩილ ქურდიანების სტუდია <<დინასტია>>" ბარნოვის ქუჩა 44 0179, თბილისი, საქართველო

author of the architectural planning / არქიტექტურული ნახაზების შემსრულებელი: PLAN FORWARD GmbH Hospitalstraße 12 70174 Stuttgart, Germany

location / date / author ადგილმდებარეობა / თარიღი / ნახაზის ავტორი: DDE

based on AR-planno. ind st: 01-EWKA-12-LSR-0-001_REV02_DSGROIA ART PALACE & MODERN BUILDING & GUEST HOUSE-PRE-CONSTRUCTION S

internal note (dwg / ctb / layer management): AR_3_L+2_GR_001_V.dwg; PF_1_100.ctb

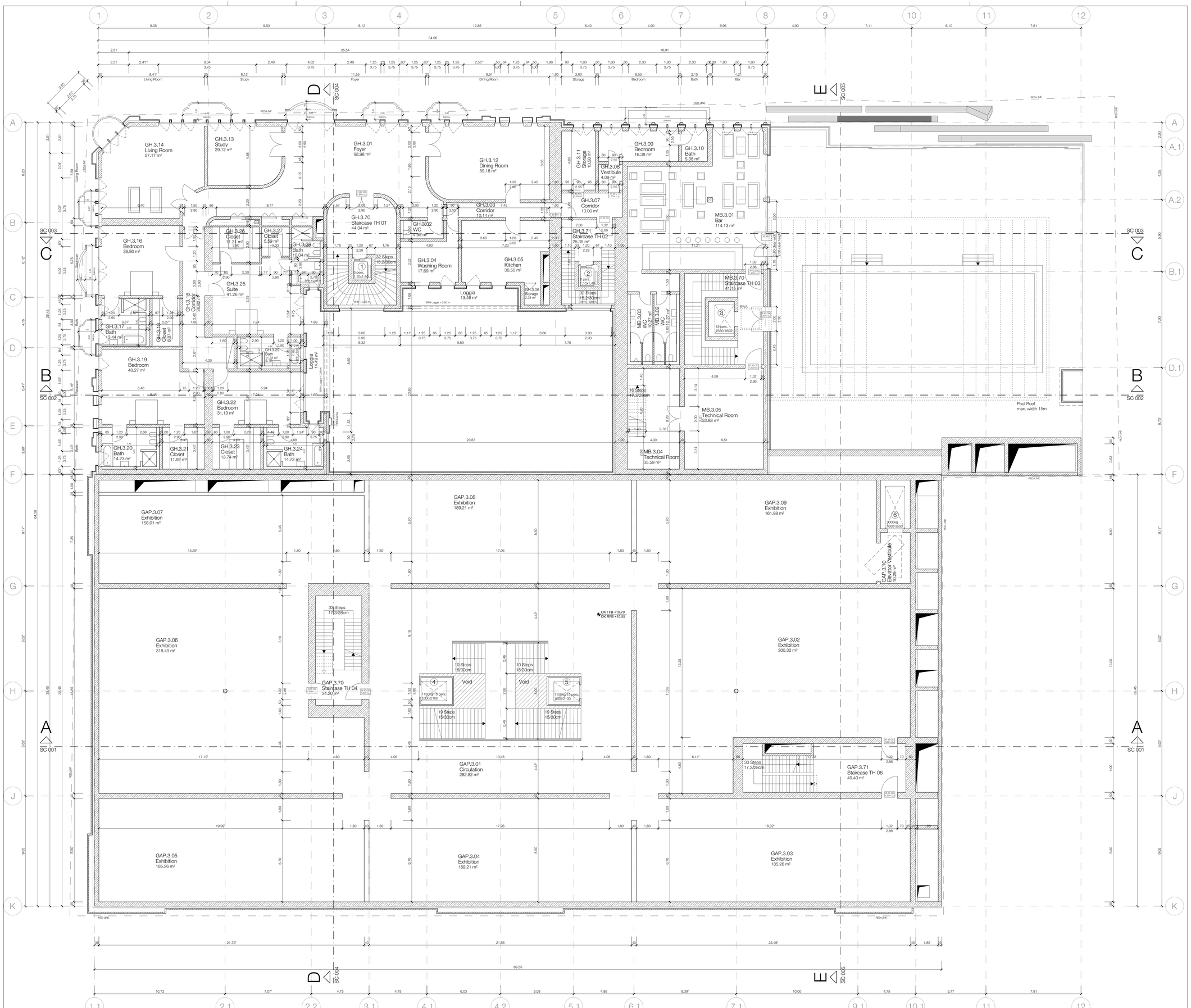
M1:100

project leader / პროექტის ხელმძღვანელი: DDE

drafter / შემსრულებელი: MMA

date of creation / თარიღი: 18.04.2013

plan size / ფურცლის ზომა: 840 x 1188



Legende / Legend / ლეგენდა

Abkürzung / Shortcut:

BT	Bauteil / building unit / ნაგებობების კონცეპტი
A	Fläche / area / ფართი
UK	Unterkante / bottom edge / ქვედა ზღვარი
OK	Oberkante / upper edge / ზედა ზღვარი
VK	Vorderkante / front edge / წინა ზღვარი
DKH	Deckenkante / ceiling height / ჭერის ზღვარი
UKR	Unterkante Rohbau / raw bottom edge / მოუპირკეთებელი ქვედა ზღვარი
OKR	Oberkante Rohbau / raw upper edge / მოუპირკეთებელი ზედა ზღვარი
UKF	Unterkante Fertig / finished bottom edge / მოპირკეთებული ქვედა ზღვარი
OKF	Oberkante Fertig / finished upper edge / მოპირკეთებული ზედა ზღვარი
FFB	Fertigfußboden / finished floor / მოპირკეთებული იატაკი
RFB	Rohfussboden / raw floor / მოუპირკეთებელი იატაკი
RD	Rohdecke / raw ceiling / მოუპირკეთებელი ჭერი
FD	Fertigdecke / finished ceiling / მოპირკეთებული ჭერი
AHD	Abhangdecke / suspended ceiling / შეკიდული ჭერი
BRH	Brüstungshöhe / parapet height / პარაპეტის სიმაღლე
ST	Sturz / lintel / ზედაპირი
LH	Lichte Höhe / clear height / წერტილოვანი სიმაღლე
FH	Fensterhöhe / window height / ფანჯრის სიმაღლე
FU	Fensterbank, innenliegend / window sill / ფანჯრის რაფა
DF	Dehnfuge / expansion joint / ტემპერატურული ნაკერი
WK	Wandklappe / wall flap / კედლის ტემპერატურული ღიობი
UZ	Unterzug / downstand beam / ქვედა კოჭი
OZ	Oberzug / upstand beam / ზედა კოჭი

BE	Bodeneinlauf / floor drain / იატაკის ჭიქონი
DE	Dachentwässerung / roof drainage / სახურავის ჭიქონი
DA	Deckenauslauf / roof outlet / სახურავის ჩასაღები
Bb	Bodenbelagsmaterial / floor covering material / იატაკის მოსაპირკეთებელი მასალა
Br	Brandwand / firewall / ხანძარსაწინააღმდეგო კედელი
F 90	feuerbeständig / fire-resistant / ცეცხლმედეგობა DIN 4102
F 30	feuerhemmend / fire-retardant / ცეცხლშეფერხებადობა DIN 4102
G 90	Verglasung / glazing / მინაპაკეტი DIN 4102
G 30	Verglasung / glazing / მინაპაკეტი DIN 4102
T30	feuerhemmende Tür / fire-retardant door / ცეცხლშეფერხებადი კარი DIN 4102
rtS	rauchdicht / fireproof / კვამლისშეუღწევადობა
RS	Rauchschutztür / smoke-protection door / კვამლისგან დამცავი კარი
NA	Notausgang / emergency exit / ევაკუაციის გასასვლელი კარი
ME	mechanische Entlüftung / mechanical extract ventilation / მექანიკური ვენტილაცია
RWA	Rauchabzug, natürlich, maschinell / smoke outlet, natural, mechanical / კვამლის ეკრანირებული ჩასაწოვი ღიობი, ბუნებრივი, მექანიკური
(-m)-(ma)	(natürlich, maschinell) / (natural, mechanical) / (ბუნებრივი, მექანიკური)
RM	Rauchmelder / smoke detector / კვამლის ავტომატური დეტექტორი
SP	Sprinkler / sprinkler / სპრინკლერი
BM	Bewegungsmelder / motion detector / მოძრაობის დეტექტორი

Zeichenerklärung / explanation of signs / ნიშნების განმარტებები:

- Oberkante / upper edge / ზედა ზღვარი
- Unterkante / bottom edge / ქვედა ზღვარი
- Fertigkote / finished floor in floor plan / მოპირკეთებული იატაკის სიმაღლე იატაკის გეგმებში
- Rohkote / height raw floor in floor plan / მოუპირკეთებელი იატაკის სიმაღლე იატაკის გეგმებში
- Höhenkoten bez. auf NN in Grundriss / height in floor plan related to mean sea level / იატაკის გეგმებში სიმაღლე ზღვის დონესთან შეფარდებით
- Änderung gegenüber vorigem Index / modification to previous index / ცვლილება წმინდათა ცვლილებაში

Darstellung / illustration / ჩატარებული ნახატები:

- Stahlbeton / steel concrete / რკინაბეტონი
- Stahlbeton Fertigteil / steel composite prefabricated element / ქარხნული წესით დამზადებული ელემენტები
- Mauerwerk / masonry / ქვის წყობა
- Gipskartonwand / plasterboard wall / თაბაშირმუყაოს კედელი
- Stahl geschnitten / steel as section / ლითონის კვეთი
- Dämmung / insulation / იზოლაცია
- WS Wandschlitz / wall slot / კედლის ღარები
- WD Wanddurchbruch / wall hole / ხვრელი კედელში
- WA Wandaussparung / wall sparing / ჭრილი კედელში
- FD Fussbodendurchbruch / floor hole / ხვრელი იატაკში
- FA Fussbodenaussparung / floor sparing / ჭრილი იატაკში
- DD Deckendurchbruch / ceiling hole / ხვრელი ჭერში
- DA Deckenaussparung / ceiling sparing / ჭრილი ჭერში

Ausführungshinweise:

Sämtliche Maaße und Angaben sind von den ausführenden Firmen eigenverantwortlich zu prüfen. Unstimmigkeiten sind umgehend dem Architekten und der Bauleitung anzuzeigen. Sämtliche Höhenmaße beziehen sich auf das OK FFB, soweit nicht abweichend im Plan angegeben.

Die Brüstungshöhe ist angegeben von OK FFB bis OK roh Belatung/ Die Tuhöhe ist angegeben von OK FFB bis UK RB Sturz/ Sämtliche Durchbruchöffnungs- und Türbreitenmaße sind Rohbaumaße, soweit nicht anders angegeben und beziehen sich auf OK FFB.

Die zu erwartenden Deckendurchbiegungen nach Angabe des Statikers sind zu berücksichtigen.

Angaben zu Entwässerung und Grundleitungen, Ankerschienen, Einbauteilen, Einbauteilen für Leerrohre, Blitzableiter, Aufzüge, Gerätefundamente, Haustechnikinstallationen, sind den jeweiligen Ausführungs- und Montageplänen der Fachplaner bzw. ausführenden Firmen zu entnehmen. Alle Materialstärke sind mittels Fuge zu trennen.

Die Vermassung und Flächenberechnung der Räume beziehen sich auf die Rohbaumasse, da zum jetzigen Zeitpunkt die Wandoberflächen / Materialität noch nicht abgestimmt sind.

Notice:

All measurement and information have to be self dependent checked by the executing firm. Disagreements have to be directly reported to the architect and the construction management. All measures about the height are related to the "OK FFB" (upper edge of the finished floor) unless otherwise noted.

The parapet height is denoted from "OK FFB" until upper edge raw par.papet/ The height of the door is denoted from "OK FFB" until bottom edge raw lintel of the door. All measurements of wall holes and door width are raw measures unless otherwise noted and are denoted only "OK FFB".

The expectable bending of the ceiling - as declared by the structural engineer - has to be considered.

Information about the dewatering and the main pipes, anchor rails, in-built units, in-built units for conduits, lightning conductors, elevators, equipment foundations, installations of mechanical services have to be taken by the execution and fitting plans of the particular planner and executing firms. All thickness of the transitions have to be separated by a joint.

The dimensioning and area calculations of the rooms are denoted onto the raw measurements since for now the wall surface / materiality is not yet verified.

index	date	drafter	note of change	proved

work phase / სამუშაოთა ფაზა

plan no. / ნახაზის №

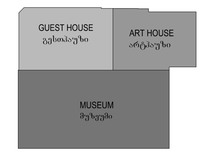
ind st

Phase 2 - Design Development **AR_3_L+3_GR_001_f**

drawing contents / ნახაზის შინაარსი

Floorplan Level +3

± 0.00 = +439.20 üNN



project number / პროექტის ნომერი: 1211

project / პროექტი: **Museum of Fine Arts / სახვითი ხელოვნების მუზეუმი**

client / დამკვეთი:

MAGTI Ltd.
152 David Agmashenbeli Ave
0112 Tbilisi, Georgia

შპს "მაგთი".
დავით აღმაშენებლის გამზირი 152
0112, თბილისი, საქართველო.

location / date / approval by the owner / ადგილმდებარეობა / თარიღი / მფლობელის დამოწმება

general planner / ძირითადი დამგეგმარე:

W+P
Gesellschaft für Projektabwicklung mbH
Huyssenallee 66-68
45128 Essen, Germany

author of the architectural design / არქიტექტორული პროექტის ავტორი:

GIA & ARCHIL KURDIANI'S STUDIO DYNASTY
44 Barnov Street
0179 Tbilisi, Georgia

შპს "გია და არჩილ ქურდიანების სტუდია <<დინასტია>>"
ბარნოვის ქუჩა 44
0179, თბილისი, საქართველო

author of the architectural planning / არქიტექტურული ნაწილის შემსრულებელი:

PLAN FORWARD GmbH
Hospitalstraße 12
70174 Stuttgart, Germany

location / date / author ადგილმდებარეობა / თარიღი / ნახაზის ავტორი

based on AR-planno. ind st: **01-ENKA-13.LIB.0-001_REVIS_DIDGRIGA ART PALACE & MODERN BUILDING & GUEST HOUSE-PRE-CONSTRUCTION 5**

internal note (dwg / ctb / layer management): AR_3_L+3_GR_001_V.dwg / PF_1_100.ctb

project leader / პროექტის ხელმძღვანელი	drafter / მხატვარი	date of creation / თარიღი	plan size / ფურცლის ზომა	M1:100
DDE	MMA	18.04.2013	840 x 1188	

GH.4.14
Living Room
46.23 m²

GH.4.13
Study
35.81 m²

GH.4.01
Foyer
90.64 m²

GH.4.12
Dining Room
53.54 m²

GH.4.10
Bedroom
12.05 m²

GH.4.09
Bath
2.36 m²

GH.4.08
Massage
27.38 m²

GH.4.11
Bath
3.00 m²

GH.4.07
Corridor
13.61 m²

GH.4.03
Corridor
10.14 m²

GH.4.02
WC
4.95 m²

GH.4.70
Staircase TH 01
24.18 m²

GH.4.28
Storage
2.40 m²

GH.4.16
Bedroom
33.23 m²

GH.4.26
Closet
15.08 m²

GH.4.27
Bath
18.08 m²

GH.4.15
Closet
2.40 m²

GH.4.25
Bedroom
35.91 m²

GH.4.04
Washing Room
17.69 m²

GH.4.05
Kitchen
34.63 m²

GH.4.71
Staircase TH 03
1.10 m²

GH.4.17
Closet
16.59 m²

GH.4.19
Storage
5.46 m²

GH.4.18
Bath
20.85 m²

GH.4.20
Suite
50.86 m²

GH.4.22
Bath
15.41 m²

GH.4.21
Closet
16.80 m²

GH.4.23
Closet
19.99 m²

GH.4.24
Bath
15.41 m²

Loggia
13.46 m²

Pool

Pool Roof

GAP.4.07
Exhibition
158.38 m²

GAP.4.08
Exhibition
189.21 m²

GAP.4.09
Exhibition
162.31 m²

GAP.4.06
Exhibition
322.61 m²

GAP.4.70
Staircase TH 04
35.72 m²

GAP.4.02
Exhibition
302.62 m²

GAP.4.01
Circulation
271.23 m²

GAP.4.71
Staircase TH 06
54.81 m²

GAP.4.05
Exhibition
185.68 m²

GAP.4.04
Exhibition
189.21 m²

GAP.4.03
Exhibition
185.68 m²

GAP.4.10
Elevator Vestibule
10.18 m²

11 Steps
15/30cm

33 Steps
17,3/28cm

33 Steps
17/3/28cm

19 Steps
15/30cm

19 Steps
15/30cm

19 Steps
15/30cm

19 Steps
15/30cm

1150Kg/15 pers.
1650/2100

1150Kg/15 pers.
1650/2100

3000kg
1600/3500

Pool Roof
max. width 15m

OK FFB +16.40
OK RFB +16.25

RED-LINE

SC 001 SC 002 SC 003 SC 004 SC 005

Legende / Legend / ლეგენდა

Abkürzung / Shortut:

BT	Bauteil / building unit / ნაშენის ელემენტი
A	Fläche / area / ფართი
UK	Unterkante / bottom edge / ქვედა ზღვარი
OK	Oberkante / upper edge / ზედა ზღვარი
VK	Vorderkante / front edge / წინა ზღვარი
DK	Deckenkante / ceiling edge / ჭერის ზღვარი
UKR	Unterkante Rohbau / raw bottom edge / უხეში მოპირკეთების ქვედა ზღვარი
OKR	Oberkante Rohbau / raw upper edge / უხეში მოპირკეთების ზედა ზღვარი
UKF	Unterkante Fertig / finished bottom edge / მოპირკეთებული ქვედა ზღვარი
OKF	Oberkante Fertig / finished upper edge / მოპირკეთებული ზედა ზღვარი
FFB	Fertigfussboden / finished floor / მოპირკეთებული იატაკი
RFB	Rohfussboden / raw floor / მოპირკეთებული იატაკი
RD	Rohdecke / raw ceiling / მოპირკეთებული ჭერი
FD	Fertigdecke / finished ceiling / მოპირკეთებული ჭერი
AHD	Abhangdecke / suspended ceiling / შეკიდული ჭერი
BRH	Brüstungshöhe / parapet height / პარაპეტის სიმაღლე
ST	Sturz / lintel / ზედაპირი
LH	Lichte Höhe / clear height / წვეთი სიმაღლე
FH	Fensterhöhe / window height / ფანჯრის სიმაღლე
NN	Höhe über Normalnull / height above sea level / ზღვის დონიდან სიმაღლე
DF	Dehnfuge / expansion joint / ტემპერატურული ნაკერი
WK	Wandklappe / wall flap / კედლის ვენტილაციური ღიობი
UZ	Unterzug / downstand beam / ქვედა კოჭი
OZ	Überzug / upstand beam / ზედა კოჭი

Zeichenerklärung / explanation of signs / ნიშნების განმარტება:

▽	Oberkante / upper edge / ზედა ზღვარი
▽	Unterkante / bottom edge / ქვედა ზღვარი
▽	Fertigkote / height finished floor in floor plan / მოპირკეთებული იატაკის სიმაღლე იატაკის გეგმაზე
▼	Rohkote / height raw floor in floor plan / მოუპირკეთებელი იატაკის სიმაღლე იატაკის გეგმაზე
+439.20	Höhenkoten bez. auf NN im Grundriss / height in floor plan related to mean sea level / იატაკის გეგმაში ნიშნული ზღვის დონესთან შეფარდებით
	Änderung gegenüber vorigem Index / modification to previous index / წინა ინდექსში შეტანილი ცვლილება

Ausführungshinweise:

Sämtliche Masze und Angaben sind von den ausführenden Firmen eigenverantwortlich zu prüfen. Unstimmigkeiten sind umgehend dem Architekten und der Bauleitung anzuzeigen. Sämtliche Höhenmaße beziehen sich auf das OK FFB, soweit nicht abweichend im Plan angegeben.

Die Brüstungshöhe ist angegeben von OK FFB bis OK roh Belatung/ Die Türhöhe ist angegeben von OK FFB bis UK RB Sturz/ Sämtliche Durchbruchöffnungs- und Türdrehmenmaße sind Rohbaumasse, soweit nicht anders angegeben und beziehen sich auf OK FFB.

Die zu erwartenden Deckendurchbiegungen nach Angabe des Statikers sind zu berücksichtigen.

Angaben zu Entwässerung und Grundleitungen, Ankerschienen, Einbauteilen, Einbauteilen für Leerrohre, Blitzableiter, Aufzüge, Gerätefundamente, Haustechnikinstallationen, sind den jeweiligen Ausführungs- und Montageplänen der Fachplaner bzw. ausführenden Firmen zu entnehmen. Alle Materialstärke sind mittels Fuge zu trennen.

Die Vermassung und Flächenberechnung der Räume beziehen sich auf die Rohbaumasse, da zum jetzigen Zeitpunkt die Wandoberflächen / Materialität noch nicht abgestimmt sind.

Notice:

All measurement and information have to be self dependent checked by the executing firm. Disagreements have to be directly reported to the architect and the construction management. All measures about the height are related to the "OK FFB" (upper edge of the finished floor) unless otherwise noted.

The parapet height is denoted from "OK FFB" until upper edge raw parapet/ The height of the door is denoted from "OK FFB" until bottom edge raw lintel of the door. All measurements of wall holes and door width are raw measures unless otherwise noted and are denoted onto "OK FFB".

The expectable bending of the ceiling - as declared by the structural engineer - has to be considered.

Information about the dewatering and the main pipes, anchor rails, in-built units, in-built units for conduits, lightning conductors, elevators, equipment foundations, installations of mechanical services have to be taken by the execution and fitting plans of the particular planner and/or executing companies. All the transitions have to be separated by a joint.

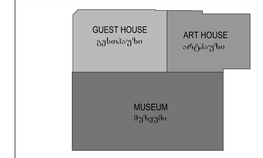
The dimensioning and area calculations of the rooms are denoted onto the raw measurements since for now the wall surface / materiality is not yet verified.

Zeichenerklärung / explanation of signs / ნიშნების განმარტება:

STB	Stahlbeton / steel concrete / რკინაბეტონი
STB	Stahlbeton Fertigteil / steel composite prefabricated element / პრეფაბრიკული რკინაბეტონის ელემენტი
MW	Mauerwerk / masonry / ქვის წყობა
GK	Gipskartonwand / plasterboard wall / თაბაშირბეტონის კედელი
ST	Stahl geschlossen / steel as section / ლითონის კედელი
DÄ	Dämmung / insulation / ბრტყელი
WS	WS Wanddurchbr. / wall slot / კედლის ჭრილი
WD	WD Wanddurchbruch / wall hole / ხვრელი კედელში
WA	WA Wandaussparung / wall sparing / ნაწილობრივი ჭრილობა
FD	FD Fussbodendurchbruch / floor hole / ხვრელი იატაკში
DD	DD Deckendurchbruch / ceiling hole / ხვრელი ჭერში
DA	DA Deckenaussparung / ceiling sparing / ნაწილობრივი ჭრილობა ჭერში

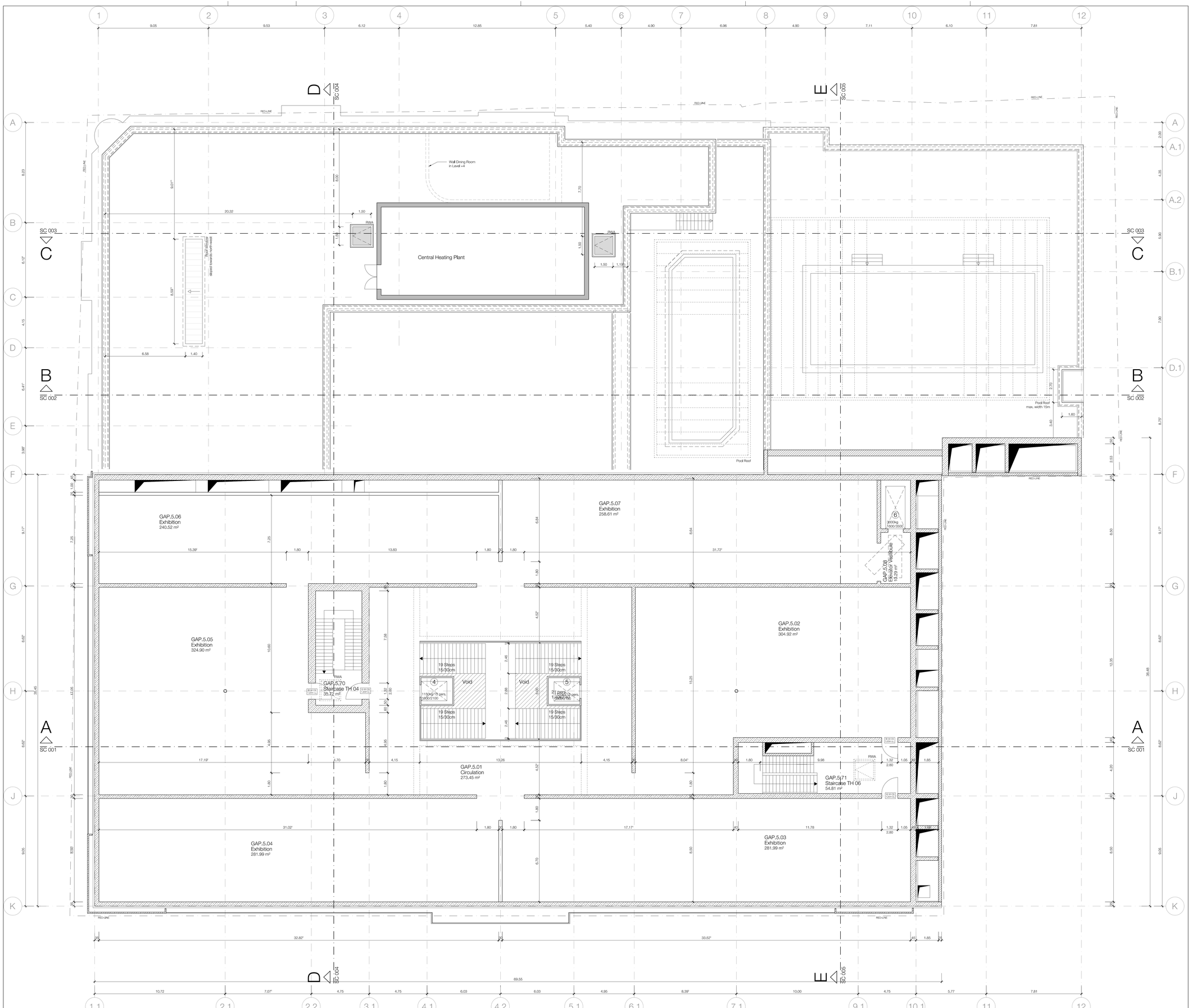
BE	Bodeneinlauf / floor drain / იატაკის ჩარჩენი
DE	Dacheinlass / roof drainage / სახურავის ჩარჩენი
DA	Dachablauf / roof outlet / სახურავის ჩასაწოვი
Bb	Bodenbelagsmaterial / floor covering material / იატაკის მოპირკეთებული მასალა
Br	Brandwand / fire wall / ხანძარსაწინააღმდეგო კედელი
F 90	feuerbeständig / fire-resistant / ცეცხლმედეგობა DIN 4102
F 30	feuerhemmend / fire-retardant / ცეცხლშეფერხებადობა DIN 4102
G 90	Verglasung / glazing / მინაშეკვრა DIN 4102
G 30	Verglasung / glazing / მინაშეკვრა DIN 4102
T30	feuerhemmende Tür / fire-retardant door / ცეცხლშეფერხებადი კარი DIN 4102
rd	rauchdicht / smoke-proof / კვამლისგამტარობა
RS	Rauchschutztür / smoke-protection door / კვამლისგამტარი კარი
NA	Notausgang / emergency exit / ევაკუაციური გასასვლელი
ME	mechanische Entlüftung / mechanical extract ventilation / მექანიკური ვენტილაცია
RWA	Rauchabzug, natürlich, maschinell / smoke outlet, natural, mechanical / კვამლის გამოყოფა ბუნებრივი, მექანიკური
(-n)/(-ma)	(natürlich, maschinell) / (natural, mechanical) / (ბუნებრივი, მექანიკური)
RM	Rauchmelder / smoke detector / კვამლის დეტექტორი
SP	Sprinkler / sprinkler / სპრინკლერი
BM	Bewegungsmelder / motion detector / მოძრაობის დეტექტორი

Darstellung / illustration / ილუსტრაციული ნახატი:



index	date	drafter	note of change

work phase / პროექტის ფაზა:	Phase 2 - Design Development
drawing contents / ნახაზის შინაარსი:	Floorplan Level +4
plan no. / ნახაზის №:	AR_3_L+4_GR_001_g
ind st	
± 0.00 = +439.20 üNN	
project number / პროექტის ნომერი:	1211
project / პროექტი:	Museum of Fine Arts / სახვითი ხელოვნების მუზეუმი
client / დამკვეთი:	MAGTI Ltd. 152 David Agmashenbeli Ave 0112 Tbilisi, Georgia შპს "მაგთი". დავით აღმაშენებლის გამზირი 152 0112, თბილისი, საქართველო.
location / date / approval by the owner / ადგილმდებარეობა / თარიღი / მუდმივმდებლის დამოწმება	
general planner / ავტორიზებული დამპროექტებელი:	W+P Gesellschaft für Projektabwicklung mbH Huyssenallee 66-68 45128 Essen, Germany
author of the architectural design / არქიტექტურული პროექტის ავტორი:	GIA & ARCHIL KURDIANI'S STUDIO DYNASTY 44 Barnov Street 0179 Tbilisi, Georgia შპს "გია და არჩილ ქურდიანების სტუდია <<დინასტია>>" ბარნოვის ქუჩა 44 0179, თბილისი, საქართველო
author of the architectural planning / არქიტექტურული ნაწილის მენეჯერული ავტორი:	PLAN FORWARD GmbH Hospitalstraße 12 70174 Stuttgart, Germany
location / date / author ადგილმდებარეობა / თარიღი / ნახაზის ავტორი:	
based on AR-planno. ind st: 01-ENKA-13-LSR-0-001_REV02_2DEORGIA ART PALACE & MODERN BUILDING & GUEST HOUSE-PRE-CONSTRUCTION S	internal note (dwg / ctb / layer management): AR_3_L+4_GR_001_V.dwg / PF_1_100.ctb
M1:100	
project leader / პროექტის ხელმძღვანელი: DDE	drafter / მხატვარი: MMA
date of creation / თარიღი: 18.04.2013	plan size / ფორმატის ზომა: 840 x 1188



Legende / Legend / ლეგენდა

Abkürzung / Shortcut:

BT	Bauteil / building unit / ნაშენების კონცეპტი
A	Fläche / area / ფართი
UK	Unterkante / bottom edge / ქვედა ზღვარი
OK	Oberkante / upper edge / ზედა ზღვარი
VK	Vorderkante / front edge / წინა ზღვარი
DK	Deckenkante / ceiling edge / ჭერის ზღვარი
UKR	Unterkante Rohbau / bottom edge / ბოჯოლოგიური ქვედა ზღვარი
OKR	Oberkante Rohbau / raw upper edge / ბოჯოლოგიური ზედა ზღვარი
UKF	Unterkante Fertig / finished bottom edge / მორჩილებული ქვედა ზღვარი
OKF	Oberkante Fertig / finished upper edge / მორჩილებული ზედა ზღვარი
FFB	Fertigfussboden / finished floor / მორჩილებული იატაკი
RFB	Rohfussboden / raw floor / ბოჯოლოგიური იატაკი
RD	Rohdecke / raw ceiling / ბოჯოლოგიური ჭერი
FD	Fertigdecke / finished ceiling / მორჩილებული ჭერი
AHD	Abhangdecke / suspended ceiling / შეკიდული ჭერი
BRH	Brüstungshöhe / parapet height / პარაპეტის სიმაღლე
ST	Sturz / lintel / ზედაპირი
LH	Lichte Höhe / clear height / წვეთი სიმაღლე
FH	Fensterhöhe / window height / ფანჯრის სიმაღლე
DÖ	Durchgangsöffnung / passage opening / გასასვლელი ღიობი
PF	Pfeilerfuge / movement joint / ანტიკური ნაკერი
WK	Wandklappe / wall flap / კედლის ავტომატიკური ღილაკი
UZ	Unterzug / downstand beam / ქვედა კოჭი
OZ	Überzug / upstand beam / ზედა კოჭი

BE	Bodeneinlauf / floor drain / იატაკის ჩარჩენი
DE	Dachentwässerung / roof drainage / სახურავის ჩარჩენი
DA	Dachentwässerung / roof outlet / სახურავის ჩასაღვრე
Bb	Bodenbelagsmaterial / floor covering material / იატაკის მოსაპირკეთებელი მასალა
Br	Brandwand / firewall / ხანძარსაწინააღმდეგო
F 90	feuerbeständig / fire-resistant / ცეცხლმედეგობა DIN 4102
F 30	feuerhemmend / fire-retardant / ცეცხლშემაკავებელი DIN 4102
G 90	Verglasung / glazing / მოპირკეთება DIN 4102
G 30	Verglasung / glazing / მოპირკეთება DIN 4102
T30	feuerhemmende Tür / fire-retardant door / ცეცხლშემაკავებელი კარი DIN 4102
rd	rauchdicht / smoke-proof / კვამლისგამტარი
RS	Rauchschutztür / smoke-protection door / კვამლისგამტარი კარი
NA	Notausgang / emergency exit / ჩამოსასხმელი გასასვლელი
ME	mechanische Entlüftung / mechanical extract ventilation / მექანიკური ვენტილაცია
RWA	Rauchabzug, natürlich, maschinell / smoke outlet, natural, mechanical / კვამლის გამტარი ბუნებრივი, მექანიკური
(-m)-(ma)	(natürlich, maschinell) / (natural, mechanical) / (ბუნებრივი, მექანიკური)
RM	Rauchmelder / smoke detector / კვამლის ავტომატიკური
SP	Sprinkler / sprinkler / სპრინკლერი
BM	Bewegungsmelder / motion detector / მოძრაობის ავტომატიკური

Zeichenerklärung / explanation of signs / ნიშნების განმარტებები:

- Oberkante / upper edge / ზედა ზღვარი
- Unterkante / bottom edge / ქვედა ზღვარი
- Fertigkote / height finished floor in floor plan / მორჩილებული იატაკის სიმაღლე იატაკის გეგმებში
- Rohkote / height raw floor in floor plan / მოუჩილებელი იატაკის სიმაღლე იატაკის გეგმებში
- Höhenkoten bez. auf NN in Grundriss / height in floor plan related to mean sea level / იატაკის გეგმებში სიმაღლე ზღვის დონესთან შეკავშირებით
- Änderung gegenüber vorigem Index / modification to previous index / წინა ინდექსში შეტანილი ცვლილებები

Darstellung / illustration / ილუსტრაციული მასალა:

- Stahlbeton / steel concrete / რკინაბეტონი
- Stahlbeton Fertigteil / steel composite prefabricated element / ნაკრებული რკინაბეტონის კონსტრუქცია
- Mauerwerk / masonry / ქვის წყობა
- Gipskartonwand / plasterboard wall / თაბაშირბოჭკოვანი კედელი
- Stahl geschnitten / steel as section / ლითონის კვეთი
- Dämmung / insulation / ბრტყელი
- WS Wandschlitz / wall slot / კარის კედლები
- WD Wanddurchbruch / wall hole / ხვრელი კედლებში
- WA Wandaussparung / wall sparing / ჭაში კედლებში
- FD Fussbodendurchbruch / floor hole / ხვრელი იატაკში
- AD Deckenaussparung / ceiling sparing / ჭაში ჭერში
- DD Deckendurchbruch / ceiling hole / ხვრელი ჭერში
- DA Deckenaussparung / ceiling sparing / ჭაში ჭერში

Ausführungshinweise:

Sämtliche Masze und Angaben sind von den ausführenden Firmen eigenverantwortlich zu prüfen. Unstimmigkeiten sind umgehend dem Architekten und der Bauleitung anzuzeigen. Sämtliche Höhenmasze beziehen sich auf das OK FFB, soweit nicht abweichend im Plan angegeben.

Die Brüstungshöhe ist angegeben von OK FFB bis OK roh Brüstung/ Die Tuhöhe ist angegeben von OK FFB bis UK RB Sturz/ Sämtliche Durchbruchöffnungs- und Türlichtmasmaße sind Rohbaumasze, soweit nicht anders angegeben und beziehen sich auf OK FFB.

Die zu erwartenden Deckendurchbiegungen nach Angabe des Statikers sind zu berücksichtigen.

Angaben zu Entwässerung und Grundleitungen, Ankerschienen, Einbauteilen, Einbauteilsts for Leerrohre, Blitzableiter, Aufzüge, Gerätefundamente, Haustechnikinstallationen, sind den jeweiligen Ausführungs- und Montageplänen der Fachplaner bzw. ausführenden Firmen zu entnehmen. Alle Materialstösse sind mittels Fuge zu trennen.

Die Vermaszung und Flächenberechnung der Räume beziehen sich auf die Rohbaumaße, da zum jetzigen Zeitpunkt die Wandoberflächen / Materialität noch nicht abgestimmt sind.

Notice:

All measurement and information have to be self dependent checked by the executing firm. Disagreements have to be directly reported to the architect and the construction management. All measures about the height are related to the "OK FFB" (upper edge of the finished floor) unless otherwise noted.

The parapet height is denoted from "OK FFB" until upper edge raw parapet The height of the door is denoted from "OK FFB" until bottom edge raw lintel of the door. All measurements of wall holes and door width are raw measures unless dihemise noted and are denoted onto "OK FFB".

The expectable bending of the ceiling - as declared by the structural engineer - has to be considered.

Information about the dewatering and the main pipes, anchor rails, in-built units, in-built units for conduits, lightning conductors, elevators, equipment foundations, installations of mechanical services have to be taken by the execution and fitting plans of the particular planners and fitting companies. All joints of transitions have to be separated by a joint.

The dimensioning and area calculations of the rooms are denoted onto the raw measurements since for now the wall surface / materiality is not yet verified.

index	date	drafter	note of change
			proved

work phase / სამუშაოთა ფაზა

Phase 2 - Design Development

plan no. / ეგეგმის №: **AR_3_L+5_GR_001_e**

ind st

drawing contents / ნახაზის შინაარსი

Floorplan Level +5

± 0.00 = +439.20 üNN

project number / პროექტის ნომერი: 1211

project / პროექტი: Museum of Fine Arts / სახელოო ხელოვნების მუზეუმი

client / დამკვეთი: MAGTI Ltd. 152 David Agmashenbeli Ave 0112 Tbilisi, Georgia

შპს "მაგთი". ქ.დავით აღმაშენებლის გამზირი 152 0112, თბილისი, საქართველო.

location / date / approval by the owner / ადგილმდებარეობა / თარიღი / მუშაობებზე დამოწმება

general planner / გენერალური დამგეგმარე: W+P Gesellschaft für Projektabwicklung mbH Huyssenallee 66-68 45128 Essen, Germany

author of the architectural design / არქიტექტორული პროექტის ავტორი: GIA & ARCHIL KURDIANI'S STUDIO DYNASTY 44 Barnov Street 0179 Tbilisi, Georgia

შპს "გია და არჩილ ქურდიანების სტუდია <<დინასტია>>" ბარნოვის ქუჩა 44 0179, თბილისი, საქართველო

author of the architectural planning / არქიტექტორული სანიტარიის შემსრულებელი: PLAN FORWARD GmbH Hospitalstraße 12 70174 Stuttgart, Germany

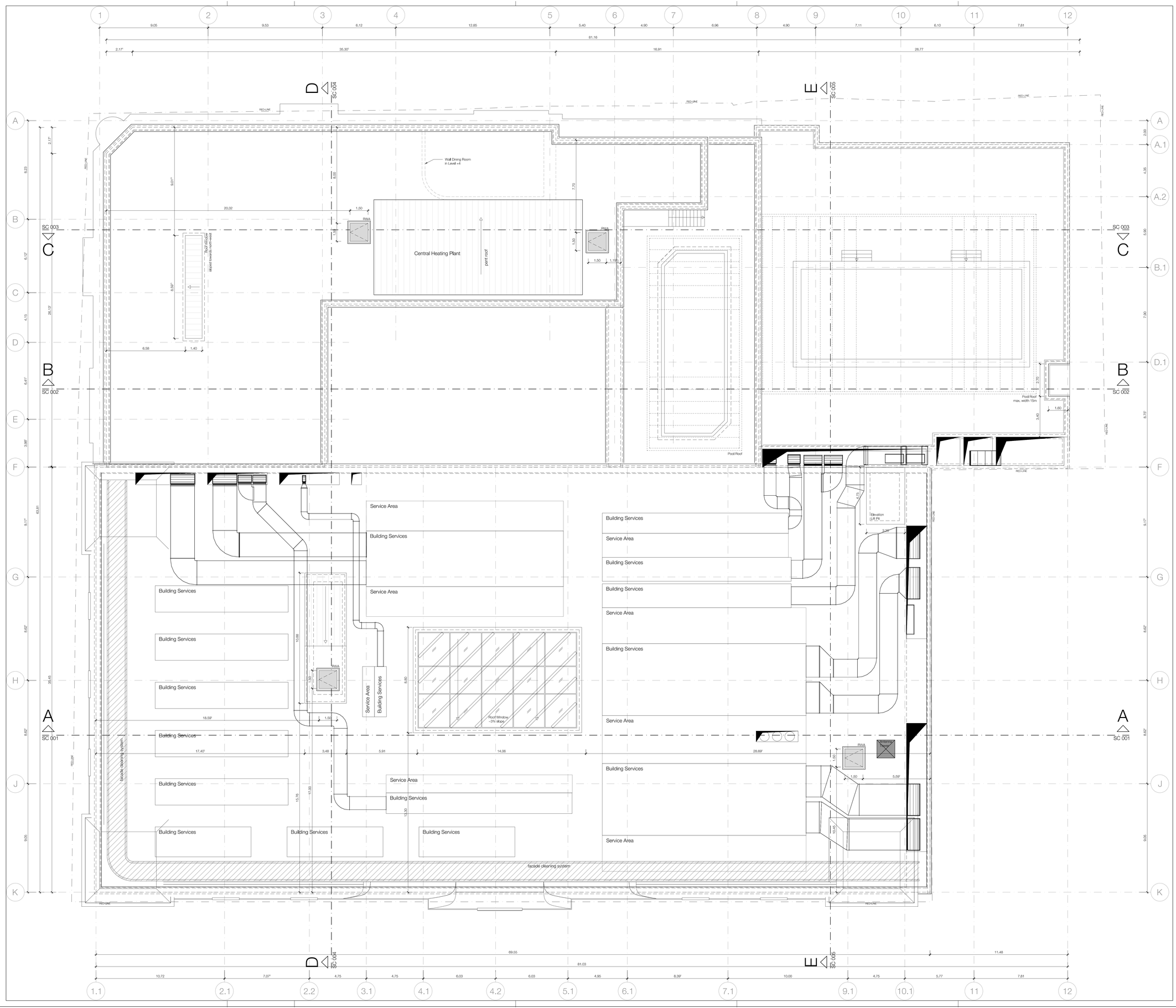
location / date / author ადგილმდებარეობა / თარიღი / ნახაზის ავტორი

based on AR-plannc. ind st.: 01-ENKA-12-LSR-S-001_REVIS_[GEORGIA ART PALACE & MODERN BUILDING & GUEST HOUSE-PRE-CONSTRUCTION S

internal note (dwg / ctb / layer management): AR_3_L+5_GR_001_V.dwg | PF_1_100.ctb

M1:100

project leader / პროექტირების ხელმძღვანელი: DDE	drafter / მაკეტი: MMA	date of creation / თარიღი: 18.04.2013	plan size / ფურცლის ზომა: 840 x 1188



Legende / Legend / ლეგენდა:

Abkürzung / Shortcut:

BT	Bauteil / building unit / ნაშენების კონტური
A	Fläche / area / ფართი
UK	Unterkante / bottom edge / ქვედა ზღვარი
OK	Oberkante / upper edge / ზედა ზღვარი
VK	Vorderkante / front edge / წინა ზღვარი
DK	Deckenkante / ceiling edge / ჭერის ზღვარი
UKR	Unterkante Rohbau / bottom edge / მოპირკეთებელი ქვედა ზღვარი
OKR	Oberkante Rohbau / raw upper edge / მოპირკეთებელი ზედა ზღვარი
UKF	Unterkante Fertig / finished bottom edge / მოპირკეთებელი ქვედა ზღვარი
OKF	Oberkante Fertig / finished upper edge / მოპირკეთებელი ზედა ზღვარი
FFB	Fertigfussboden / finished floor / მოპირკეთებელი იატაკი
RFB	Rohfussboden / raw floor / მოპირკეთებელი იატაკი
RD	Rohdecke / raw ceiling / მოპირკეთებელი ჭერი
FD	Fertigdecke / finished ceiling / მოპირკეთებელი ჭერი
AHD	Abhangdecke / suspended ceiling / შეკიდული ჭერი
BRH	Brüstungshöhe / parapet height / პარაპეტის სიმაღლე
ST	Sturz / lintel / ხუვანი
LH	Lichte Höhe / clear height / წყვრო სიმაღლე
FH	Fensterhöhe / window height / ფანჯრის სიმაღლე
FD	Fundamentsohlendicke / foundation thickness / საძირკვლის სიმაღლე
DF	Dehnfuge / movement joint / დეფორმაციული ნაკერი
WK	Wandklappe / wall flap / კედლის ავტომატიკური ღიობი
UZ	Unterzug / downstand beam / ქვედა კოჭი
OZ	Oberzug / upstand beam / ზედა კოჭი
BE	Bodeneinlauf / floor drain / იატაკის ჭიქური
DE	Dachentwässerung / roof drainage / სახურავის ჭიქური
DA	Deckenauslass / ceiling outlet / სანათების ასადენები
Bb	Bodenbelagsmaterial / floor covering material / იატაკის მოპირკეთებელი მასალა
Br	Brandwand / firewall / ხანძარსაწინააღმდეგო კედელი
F 90	feuerbeständig / fire-resistant / ცეცხლმედეგობა DIN 4102
F 30	feuerhemmend / fire-retardant / ცეცხლშეფერხება DIN 4102
G 90	Verglasung / glazing / მინაფენა DIN 4102
G 30	Verglasung / glazing / მინაფენა DIN 4102
T30	feuerhemmende Tür / fire-retardant door / ცეცხლშეფერხებელი კარი DIN 4102
rd	rauchdicht / smoke-proof / კვამლგაუმტარი
RS	Rauchschutztür / smoke-protection door / კვამლსაწინააღმდეგო კარი
NA	Notausgang / emergency exit / ევაკუაციის გასასვლელი
ME	mechanische Entlüftung / mechanical extract ventilation / მექანიკური ვენტილაცია
RWA	Rauchabzug, natürlich, maschinell / smoke outlet, natural, mechanical / კვამლის გამწოვი სისტემა, ბუნებრივი, მექანიკური
(-m)-(ma)	(natürlich, maschinell) / (natural, mechanical) / (ბუნებრივი, მექანიკური)
RM	Rauchmelder / smoke detector / კვამლის ავტომატური დატვირთვის სენსორი
SP	Sprinkler / sprinkler / სპრინკლერი
BM	Bewegungsmelder / motion detector / მოძრაობის დეტექტორი

Zeichenerklärung / explanation of signs / ნიშნების განმარტება:

- Oberkante / upper edge / ზედა ზღვარი
- Unterkante / bottom edge / ქვედა ზღვარი
- Fertigkote / height finished floor in floor plan / მოპირკეთებული იატაკის სიმაღლე იატაკის გეგმებში
- Rohkote / height raw floor in floor plan / მოპირკეთებული იატაკის სიმაღლე იატაკის გეგმებში
- Höhenkoten bez. auf NN in Grundriss / height in floor plan related to mean sea level / იატაკის გეგმებში სიმაღლე ზღვის დონესთან შეკავშირებით
- Änderung gegenüber vorigem Index / modification to previous index / წინა ინდექსში შეტანილი ცვლილება

Darstellung / illustration / საილუსტრაციო მასალა:

- Stahlbeton / steel concrete / რკინაბეტონი
- Stahlbeton Fertigteil / steel composite prefabricated element / ნაკრებული რკინაბეტონის კონსტრუქცია
- Mauerwerk / masonry / ქვის წყობა
- Gipskartonwand / plasterboard wall / თაბაშირბოჭკოვან კედელი
- Stahl geschnitten / steel as section / ლითონის კვეთი
- Dämmung / insulation / ბრტყილები
- WS Wandschlitz / wall slot / კარის კედლები
- WD Wanddurchbruch / wall hole / ხვრელი კედელში
- WA Wandaussparung / wall sparing / ჭაში კედელში
- FD Fussbodendurchbruch / floor hole / ხვრელი იატაკში
- FA Fussbodenaussparung / floor sparing / ჭაში იატაკში
- DD Deckendurchbruch / ceiling hole / ხვრელი ჭერში
- DA Deckenaussparung / ceiling sparing / ჭაში ჭერში

Ausführungshinweise:

Sämtliche Masze und Angaben sind von den ausführenden Firmen eigenverantwortlich zu prüfen. Unstimmigkeiten sind umgehend dem Architekten und der Bauleitung anzuzeigen. Sämtliche Höhenmasze beziehen sich auf das OK FFB, soweit nicht abweichend im Plan angegeben.

Die Brüstungshöhe ist angegeben von OK FFB bis OK roh Brüstung/ Die Turöhe ist angegeben von OK roh FFB bis UK RB Sturz/ Sämtliche Durchbruchöffnungs- und Türlichtmasze sind Rohbaumasze, soweit nicht anders angegeben und beziehen sich auf OK FFB.

Die zu erwartenden Deckendurchbiegungen nach Angabe des Statikers sind zu berücksichtigen.

Angaben zu Entwässerung und Grundleitungen, Ankerschienen, Einbauteilen, Einbauteilen für Leerrohre, Blitzableiter, Aufzüge, Gerätefundamente, Haustechnikinstallationen, sind den jeweiligen Ausführungs- und Montageplänen der Fachplaner bzw. ausführenden Firmen zu entnehmen. Alle Materialstösse sind mittels Fuge zu trennen.

Die Vermaszung und Flächenberechnung der Räume beziehen sich auf die Rohbaumasze, die zum jetzigen Zeitpunkt die Wandoberflächen / Materialität noch nicht abgestimmt sind.

Notice:

All measurement and information have to be self dependent checked by the executing firm. Disagreements have to be directly reported to the architect and the construction management. All measures about the height are related to the "OK FFB" (upper edge of the finished floor) unless otherwise noted.

The parapet height is denoted from "OK FFB" until upper edge raw parapet The height of the door is denoted from "OK FFB" until bottom edge raw lintel of the door. All measurements of wall-holes and door width are raw measures unless otherwise noted and are denoted only "OK FFB".

The expectable bending of the ceiling - as declared by the structural engineer - has to be considered.

Information about the dewatering and the main pipes, anchor rails, in-built units, in-built units for conduits, lightning conductors, elevators, equipment foundations, installations of mechanical services have to be taken by the execution and fitting plans of the particular specialist planners or executing firms. All transitions have to be separated by a joint.

The dimensioning and area calculations of the rooms are denoted onto the raw measurements since for now the wall surface / materiality is not yet verified.

index	date	drafter	note of change	proved

work phase / სამუშაოთა ფაზა: Phase 2 - Design Development

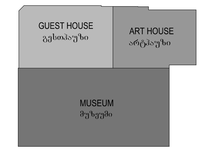
plan no. / ეკვიზი №: **AR_3_RO_GR_001_f**

ind st

drawing contents / ნახაზის შინაარსი:

Roof Overview

± 0.00 = +439.20 üNN



project number / პროექტის ნომერი: 1211

project / პროექტი: Museum of Fine Arts / სახვითი ხელოვნების მუზეუმი

client / დამკვეთი: MAGTI Ltd.
152 David Agmashenbeli Ave
0112 Tbilisi, Georgia

შპს "მაგთი".
დავით აღმაშენებლის გამზირი 152
0112, თბილისი, საქართველო.

location / date / approval by the owner / ადგილმდებარეობა / თარიღი / მუდმივების დამოწმება

general planner / ავტორიზირებული დამგეგმარებელი:
W+P
Gesellschaft für Projektabwicklung mbH
Huyssenallee 66-68
45128 Essen, Germany

author of the architectural design / არქიტექტორული ავტორის ავტორი:
GIA & ARCHIL KURDIANI'S STUDIO DYNASTY
44 Barnov Street
0179 Tbilisi, Georgia

შპს "გია და არჩილ ქურდიანების სტუდიო <<დინასტია>>"
ბარნოვის ქუჩა 44
0179, თბილისი, საქართველო

author of the architectural planning / არქიტექტორული სანახაზის შემსრულებელი:
PLAN FORWARD GmbH
Hospitalstraße 12
70174 Stuttgart, Germany

location / date / author ადგილმდებარეობა / თარიღი / ნახაზის ავტორი

based on AR-planno. ind st: RUSTAVELI CLUB-S-001, REVISI_DSCORGIA ART PALACE & MODERN BUILDING & GUEST HOUSE-PRE-CONSTRUCTION S

internal note (dwg / ctb / layer management): AR_3_RO_GR_001_V.dwg / PF_1_100.ctb

M1:100

project leader / პროექტირების ხელმძღვანელი:	drafter / მხატვარი:	date of creation / თარიღი:	plan size / ფურცლის ზომა:
DDE	MMA	18.04.2013	840 x 1188